

Trieste


Contemporanea 98

Dialoghi con l'arte dell'Europa centro orientale

N I C E T I M E  
BEI TEMPO

Comitato Trieste Contemporanea  
Ludwig Museum / Museum of Contemporary Art / Budapest  
Accademia delle Belle Arti - Dipartimento Intermedia / Budapest  
Múcsarnok/Kunsthalle Budapest

con il patrocinio di  
Ministero della Cultura della Repubblica ungherese  
Parlamento Europeo / Ufficio per l'Italia  
Presidenza del Consiglio dei Ministri / Dipartimento dello Spettacolo  
Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia  
Provincia di Trieste

con il contributo di  
Fondazione CRTrieste   
Comune di Budapest / Assessorato alla Cultura  
Fondazione Soros / C<sup>3</sup> Center for Culture and Communication / Budapest  
Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia

con la collaborazione di  
Camera di Commercio I.A.A. / Trieste  
Consolato Generale della Repubblica di Ungheria / Milano  
Consolato Onorario di Ungheria / Venezia  
Istituto italiano di cultura / Budapest

### **Bel Tempo**

### **Nice Time**

Inter/Media/Arte/Ungheria  
Trieste, Palazzo della Regione, riva del Mandracchio  
10 ottobre - 5 dicembre 1998

mostra  
a cura di Anna Bálványos, Zsuzsa Megyesi, Miklós Peternák, Studio Tommaseo / Trieste  
progetto di allestimento Paolo Ferluga  
allestimento Massimiliano Ferluga e Fer.Co costruzioni s.r.l. / Trieste  
allestimento elettrico Ezio Mauri  
allestimento multimediale Videonew e Arsenal srl / Trieste  
sezione didattica Comunicarte / Trieste  
assicurazioni SASA spa / Trieste  
ufficio stampa Sain & Volpe / Trieste

catalogo  
a cura di Anna Bálványos, Rok Bogataj e Zsuzsa Megyesi  
testi critici di László Beke e Miklós Peternák  
traduzioni di Adele Eisenstein, Zsuzsa Megyesi, Zsuzsa Ordasi e Liana Rotter  
grafica Tanja Lazetič  
stampa Graphart s.n.c. / Trieste

orario  
feriali 11-13/ 16-19  
festivi 11-13  
ingresso libero

info ++39 040 639187  
fax ++39 040 367601  
e mail tscont@tin.it

# BEL TEMPO

N I C E T I M E

●  
Trieste

Contemporanea

---

Dialoghi con l'arte dell'Europa centro orientale

---

L'arte visiva, strumento di comunicazione in grado di suscitare emozioni senza bisogno di parole, è uno degli aspetti della cultura che favoriscono lo scambio e la conoscenza reciproca di popolazioni diverse per storia e lingua. Trieste e l'Ungheria, per il loro vissuto storico, non sono lontane ed hanno una consolidata tradizione di amicizia. In questo spirito la Regione, nell'ambito delle iniziative 1998 di Trieste Contemporanea, ha offerto la propria sede per la mostra dedicata alle esperienze artistiche ungheresi dell'ultimo decennio, auspicando che anche questo possa collaborare a mantenere vivi legami culturali che ci onorano.

Roberto Antonione  
Presidente della Regione Friuli-Venezia Giulia

Visual art, instrument of communication able to evoke emotions without the use of words, is one of the aspects of culture that favors the exchange and the reciprocal knowledge of populations with different histories and languages. Trieste and Hungary, because of their past history, have a certain affinity, and a consolidated tradition of friendship. It was with this spirit that the Regione, in the ambit of the initiatives of Trieste Contemporanea 1998, offered its building for the exhibition dedicated to the Hungarian artistic experiences of this past decade, hoping that this, too, could add in maintaining strong cultural ties which give us honor.

Roberto Antonione  
President of the Region Friuli-Venezia Giulia

Titolo più appropriato gli amici ungheresi non potevano trovare: una piacevole e riuscita collaborazione e una puntuale professionalità hanno permesso infatti di superare tutte le inevitabili difficoltà che una così intensa manifestazione comporta.

Ho potuto constatare che gli antichi legami tra Budapest e Trieste continuano ancor oggi ad essere saldi: non appena Trieste Contemporanea ha pensato di indagare ed esplorare la vita artistica ungherese, abbiamo incontrato l'entusiasmo delle più importanti istituzioni pubbliche di Budapest.

Così, nell'occasione della prima mostra d'arte contemporanea ungherese in Italia, è stata altrettanto immediata anche la risposta della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia che, offrendo il prestigioso spazio di piazza Unità d'Italia, ha dimostrato grande sensibilità e disponibilità. Allo stesso modo, la significativa lungimiranza della Fondazione CRTrieste, ha permesso la realizzazione del progetto.

Ci auguriamo che la volontà di scambio e il desiderio di comunicazione emersi in questa circostanza, rafforzino ulteriormente la vicinanza delle nostre città, come auspica anche la direttrice del Ludwig Múzeum, Katalin Néray che confida di ospitare a sua volta, in una prossima mostra a Budapest, l'arte italiana.

Franco Jesurun  
Trieste Contemporanea  
Sezione Arti Visive

Our Hungarian friends could not have chosen a more appropriate title: a pleasant and successful collaboration and a diligent professionalism have, in fact, made it possible to overcome all the inevitable difficulties which an intense manifestation such as this one comports.

I was able to ascertain that the old ties between Budapest and Trieste continue to remain strong to this day: as soon as Trieste Contemporanea thought about investigating and exploring Hungarian artistic life, we were greeted with the approval and enthusiasm of the most important public institutions of Budapest.

On the occasion of the first exhibition of Hungarian contemporary art in Italy, the response of the Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia was just as immediate, and by offering the space of the prestigious Unità Square, demonstrated great sensitivity and receptiveness. In the same way, the significant far-sightedness of the Fondazione CRTrieste made the realization of the project possible.

We hope that the will of exchange and the desire for communication which have emerged in this circumstance, further strengthen the closeness of our cities, as the director of the Ludwig Museum, Katalin Néray, also hopes, confiding to host, in turn, Italian art in the next exhibition in Budapest.

Franco Jesurun  
Trieste Contemporanea  
Visual Arts Section

## *Inter/media - time and fine arts*

Il tempo della bellezza è statico, esso crea delle isole nell'andamento irreversibile del tempo. Le arti temporali arricchiscono lo spazio delle isole con "tempo proprio" rendendo più densa l'uscita temporale dei visitatori o dei naufraghi dal processo, altrimenti infermabile.

La specialità dell'intermedia consiste nell'analisi delle zone di confine, nella continua concretizzazione della novità attuale, nella resa sensibile, nella presentazione delle interferenze tra i campi della scienza, della tecnica e dell'arte, nella stabilizzazione della conoscenza come pratica artistica, nella stabilizzazione del gesto cosciente, ma reso afferrabile in forma sensibile.

La presente mostra (per la prima volta allestita nel giugno del 1998 all'Ernst Múzeum di Budapest) è una presentazione complessiva, pubblica, alla quale partecipano quasi tutti gli artisti che per un periodo più o meno lungo hanno preso parte al lavoro del Dipartimento di Intermedia funzionante a partire dal 1990. L'elenco degli artisti partecipanti a questa mostra è un po' cambiato perché dovevamo tenere conto delle condizioni del nuovo spazio. Si tratta di quasi cinquanta artisti, per la maggior parte presenti a mostre nazionali ed internazionali.

È un aspetto particolare del cambio di regime avvenuto in Ungheria il fatto che, mentre scompariva la categoria dell'arte proibita, cioè, dal punto di vista politico, non favorita, si poteva notare palesemente che la democrazia nell'arte poteva portare alla dittatura del cattivo gusto. La qualità non è questione di voto, il giudizio positivo su un'opera non dipende dalla scelta della maggioranza. In questo campo, ogni nuovo regolamento, anche se indiretto, provoca una situazione speciale come l'apparire dell'economia di mercato, gli interessi di prestigio ripristinati, e la gerarchia, i nuovi trend della tecnica e della comunicazione, le mutate condizioni di finanziamento e il mecenatismo. Tutto questo, a partire dal 1990, era ed è presente in Ungheria, ma questi problemi sicuramente sono conosciuti anche nel resto del mondo.

Beauty is tied to a static conception of time creating islands in the irreversible flow of time. Time based arts enrich the space of these islands with their own temporality, giving substance to the visitor's temporary "Aufhebung" from the otherwise inexorable process. Intermedial activities include the research of borderlands, the constant representation of the topical, the analysis of the interrelations between the spheres of science, technique and art, and constant recognition, which is, as an artistic act, intellectual and sensuous at the same time.

The present show (a part of which was first presented in the Ernst Múzeum, Budapest) is a comprehensive exhibition where almost all artists are presented, who took part in or helped the work of the Intermedia Department of the Hungarian Academy of Fine Arts at some time during its eight-year-long existence. The list of artists changed a little according to the new place and circumstances. Most of the almost forty participating artists are constantly present in the Hungarian and foreign art scene.

Our exhibition also gives a short history of intermedial activities. A peculiar fact of the Hungarian change of regime is that although the category of politically forbidden art has disappeared, it has become obvious that democracy in fine arts can lead to the dictatorship of bad taste. Quality is not a referendum issue, a good piece of art is not voted by the majority. Each - even indirect - regulation effects this hypersensitive sphere, such as the appearance of market based economy, the rearrangement of prestige values and of hierarchy, the new technical and communicational trends and the changing financial conditions and patronage. Since 1990 all this has been present in Hungary and most probably these issues are familiar in other parts of the world, too.

The establishment of the Intermedia Department - the only academic level state established institut in Hungary where media art can be studied - was

La creazione del Dipartimento di Intermedia - l'unica forma istituzionale in Ungheria di insegnamento dell'arte dei media a livello universitario - senz'altro è dovuta ai cambiamenti politici, imposti anche dagli stessi studenti dell'Accademia di Belle Arti di Budapest. Gli studenti di allora - oggi noti artisti, molti anche protagonisti di questa mostra - hanno ottenuto il diritto di costruire una nuova struttura, di trasformare radicalmente quell'insegnamento duramente politicizzato e ormai superato. Naturalmente non è nostro compito giudicare la trasformazione, prima radicale, oggi naturalmente rallentata.

La nostra presentazione a Trieste, intitolata "Bel Tempo" (in ungherese contiene anche un gioco di parole), proponendo una molteplicità ma anche l'unicità delle singole e inconfondibili opere degli artisti, compone il mosaico del nostro tempo passato riflettendolo nello specchio del nostro presente.

Miklós Peternák  
Budapest, Settembre 1998

unquestionably due to the current political changes, and initiated by the students of the Academy of Fine Arts. The students achieved the right to form a new structure, to transform the outdated and (opposite to the common belief) politically strongly saturated training. We do not aim to comment on the nine-year-long, first radical, later much slower rearrangement here.

The exhibition also gives us an opportunity to thank all our sponsors who accepted our aims and supported our endeavours, ensuring the conditions of consistent work. Our show which was shown under the title INTER/MEDIA/ART Nice Time - which contains a language game in Hungarian - in the Ernst Museum and now its modified version in Trieste is a mosaic of many unique personal careers, which together reflect the passed time in the mirror of the present.

Miklós Peternák  
Budapest, September 1998

La maggior parte delle opere esposte in questa mostra è stata realizzata in campo intermediale. Questa selezione può essere presentata perché il formarsi dell'intermedialità è preceduto da un lungo sviluppo.

Nell'arte del secondo dopoguerra, dovunque nel mondo si può captare un cambiamento che segna lo "scioglimento dei netti confini tra i diversi generi dell'arte".

A partire dalla seconda metà degli anni Sessanta, anche nell'arte ungherese veniva prestata sempre più attenzione a certi strumenti tecnici, come la fotografia ed il film e poi la televisione, il video, il registratore, la fotocopia. Contemporaneamente all'emergere di questi mezzi emergeva anche il pensiero intermediale, cioè interdisciplinare tra i singoli campi della cultura e della scienza. Tra tutti questi fenomeni agiva da catalizzatore l'arte concettuale, grazie all'influenza della quale i singoli rami dell'arte tradizionale, pittura compresa, cominciarono a rivalizzarsi. In questo senso, anche se prima sarebbe sembrato paradossale, si poteva parlare di "pittura concettuale" o di "fotografia mediale". Una variante specifica della prima venne elaborata, nei suoi ultimi anni di vita, da Miklós Erdély (scomparso nel 1986), rilevante artista actionista-concettuale, la cui pittura era in opposizione al Nuovo Espressionismo in forte sviluppo. Lo stesso approccio interdisciplinare-intermediale guidava il lavoro dei maggiori artisti ungheresi che usavano i media: quello di Gábor Bódy, regista e videomaker, particolarmente sensibile all'arte visiva; l'opera cinematografica strutturale di Dóra Maurer, pittrice e grafica; le opere concettuali, i film e i video di Tamás Szentjóbby che si ispirava a Fluxus e all'Happening; le performance illuminanti ed incisive di Tibor Hajas (scomparso nel 1980). Il pensiero di questa generazione determinò quell'imperativo morale per cui i nuovi mezzi tecnologici diventarono parte del repertorio individuale di ognuno.

Alcuni fatti precisi determinarono questo atteggiamento artistico tipicamente avanguardistico:

The decisive majority of the works of our exhibition were created in the intermedial - i.e., between media - domain. The opportunity arose to present this selection because the emergence of intermedia was anticipated by a lengthy development. This change, which was spoken about in the name of "the obliteration of the borders between the artistic branches, or rather genres," was perceptible throughout the world in the art following World War II.

Beginning in the second half of the 1960's, in Hungarian art as well, increased attention turned to certain technical tools - at first, to photography and film, later to television, as well as video, tape-recording and photocopying. Contemporaneously with these tools, intermedial and - between the individual spheres of culture as well as science - interdisciplinary thought appeared. Among all these phenomena, conceptual art functioned as a catalyst, which influenced the traditional branches of art; in this way, for example, in painting, they also began to reevaluate themselves. Within this understanding, it was possible - no matter how much of a paradoxical effect it would have had earlier - to talk about "conceptual painting" or "media photography." A particular variation of the former was elaborated, for instance, by Miklós Erdély, deceased in 1986 - an outstanding actionist-conceptualist artist, who created his paintings in opposition to the intensified New Expressionism - in the final years of his life. Similarly, the first wave of the interdisciplinary-intermedial approach moulded the oeuvres of the most significant Hungarian media-employing artists, especially responsive in the visual arts: the prematurely deceased film and video artist, Gábor Bódy; the structural film art of painter and graphic artist, Dóra Maurer; the conceptual artworks, films and videos of Tamás Szentjóbby, nourished on Fluxus and happenings; or the blazing, pointed performances of Tibor Hajas (deceased in 1980). The mentality of this generation determined that moral imperative where by every new technical medium should be built into their toolkit.



l'apparizione e l'espansione della Nuova Pittura tra il 1980 e il 1984, il pensiero postmoderno e le sue conseguenze nell'arte, la diffusione della Transavanguardia, il cambio di regime avvenuto nel 1989-90 e, infine, la rivoluzione tecnica e informatica della digitalizzazione. Il pittore o lo scultore del Nuovo Espressionismo, in gran parte si accontenta del suo genere d'arte, delle possibilità sensibili, dinamiche e decorative di questo modo espressivo, ritenendo che l'attualità dell'opera non è più garantita dalle sue componenti intellettuali. Essa diviene anticoncettuale anche se, invece di realizzare pittura, disegno o scultura, l'artista crea degli oggetti o delle installazioni. L'ideologia postmoderna (della Transavanguardia) autorizza l'artista a riportare liberamente e senza alcuna responsabilità citazioni prese da qualsiasi strato del passato. La fine dell'egemonia comunista invece lo libera dalla necessità di agire in continua opposizione.

Il rapido sviluppo dei computer non sfugge nemmeno agli artisti. Il pittore o lo scultore tuttavia non riescono più ad inserire nella loro opera in modo armonico gli esiti della computerizzazione; essi vengono utilizzati da artisti specialisti in computer (in computer/grafica, in computer/animazione, nelle installazioni interattive, nei programmi 3D, nei multimedia oppure su Internet). La situazione è analoga anche nel campo dei video: videotape e videoinstallazioni d'arte sempre più vengono realizzati da artisti specialisti in video e non dai continuatori dei generi d'arte tradizionali, considerati dalle nuove generazioni "up to date", come del resto i loro contemporanei appartenenti all'avanguardia tecnologica. La ragione di questo fenomeno è da cercare nel fatto che più alto è il grado della tecnologizzazione (sophisticata) e della riproduzione/moltiplicazione, più si rafforza l'esigenza sociale del lavoro artigianale e dell'unicità dell'opera. Dal punto di vista sociologico sembrano un'eccezione positiva i lavori fatti in team, come per esempio la mostra nel 1997 dell'esperta filmmaker concettuale Dóra Maurer e del giovane computer-artista Zoltán Szegedy-Maszák.

La riforma dell'Accademia di Belle Arti di Budapest, avvenuta nell'ambito del cambio di regime, ha permesso la fondazione del Dipartimento Intermedia con la direzione dello storico dell'arte, regista e video-artista, Miklós Peternák. Nel programma del

The following brought change within this symptomatic avantgarde artistic attitude: the appearance and expansion of new painting between 1980-84, postmodern thought and artistic off-shoots, the conquest of the transavantgarde, the socio-political change in regime in 1989-90, and finally, the technical and informatic revolution of digitalization. The new expressive painter (or sculptor) is generally content with his/her own genre, and with its sensorial, dynamic and decorative potential for expression - its actuality is no longer assured by the intellectual components of the artwork. Conceptualism is opposed to this even if it produces objects or installations in place of paintings, drawings or sculpture. Postmodern (transavantgarde) ideology gives the authority to transfer quotations from any layer of the past into their artworks, freely and without responsibility. The termination of Communist hegemony, on the other hand, liberates the continual oppositional pressure from beneath.

The rapid development of computers cannot avoid the artists, either. The painter or the sculptor, nevertheless, is not able to harmoniously build the fruits of computerization into his/her own labours - the latter is utilised by computer-specialised artists (in computer graphics, computer animation, interactive installation, 3D programs, multimedia or in the Internet). The situation in the video space is similar: artistically fashioned videotapes or video installations are increasingly generated by video-specialised artists, not, rather, the revivers of the traditional artistic branches, which, on the part of the young generation, are at least as "up-to-date" as the contemporaries of the technological avantgarde. The reason for this phenomenon is presumably that the higher the degree of (sophisticated) technicality and reproducibility/multiplicity, the greater the societal demand for inimitable handwork and for uniqueness. From a sociological point of view, such teamwork as the collaborative exhibition in 1997 of the experienced conceptual filmmaker, Dóra Maurer, and the young computer artist, Zoltán Szegedy-Maszák, is considered as a positive exception to the rule.

In the spirit of the change in regime, as a result of the reform instituted in 1989 at the Hungarian Academy

Dipartimento, tra l'altro, sono inseriti anche l'uso della foto, del fotogramma (foto senza apparecchio fotografico), del film, del video e del computer, o meglio "l'archeologia" di questi media e l'analisi delle interferenze con gli altri metodi di creazione di immagini. Lo stesso Miklós Peternák nello scorso anno è stato nominato direttore del C<sup>3</sup> Centro per la Cultura e per la Comunicazione, presso la Fondazione Soros, il quale oggi risulta essere il laboratorio digitale più attrezzato dell'Ungheria. In questa mostra espongono artisti allievi ed ex-allievi nonché professori del Dipartimento Intermedia, aiutati in gran parte dal C<sup>3</sup>. In occasione del primo decennio del Dipartimento nella scorsa primavera è stata allestita una mostra all'Ernst Múzeum, in collaborazione con il Múcsarnok/Kunsthalle di Budapest, che costituisce il nucleo di questa esposizione.

La mostra triestina, intitolata "Inter/média/művészet" (Inter/media/arte), si arricchisce, rispetto a quella dell'Ernst Múzeum, con alcune opere che potremmo definire "pittura-immedia", termine coniato in occasione di una mostra del teorico e artista austriaco, Peter Weibel. Si tratta di opere per così dire "post-mediali" nelle quali l'utilizzo di generi e tecniche tradizionali è in qualche modo debitore delle esperienze artistiche elettronico/digitali. Le fotografie a colori stampate su carta con il programma del computer, benché sembrino "copie fedeli" della realtà, non sono più fotografie reali ma sintetiche come del resto non è più reale la realtà ormai simulata che vogliono rappresentare.

László Beke  
Budapest, Settembre 1998

of Fine Arts, the Intermedia Department was established, under the direction of Miklós Peternák, art historian, film and videoartist. Within the programme of the Department, among others, photography, photograms (photographs without cameras), film, video and the application of the computer play a part, but even more so does the "archaeology" of these mediums, and the examination of the interplay of the other methods of image creation. Likewise, the above-named Miklós Peternák last year became the Director of the Soros Foundation's C3: Center for Culture & Communication, which is, in all likelihood, the country's best-equipped digital workshop. In our exhibition, the majority of artists who play a part are those who were the students and educators of the Intermedia Department, or who are still today, and in numerous cases, C3 extended its assistance towards the realisation of their works. On the occasion of the tenth anniversary of the existence of the Department, this exhibition, under the co-organisation of the Múcsarnok (Kunsthalle) Budapest, opened this spring in the Ernst Museum (Budapest), of which this present exhibition represents the core.

The Trieste version of the 1998 exhibition entitled "Inter / Media / Art" is supplemented by a few such works for which the title of one of the exhibitions of Austrian theoretician and artist Peter Weibel would be well-suited: "pittura immedia." These are such works which we could even name "post-media," but in which, in spite of their traditional genres and techniques, in any case, the adaptation of the experiences of some type of electronic/digital tool is perceptible. Colour photographs printed on paper with the aid of a computer program, no matter how much they look like "faithful copies" of reality, are not genuine photographs any longer, but rather synthetic, in the same way that reality is neither genuine any longer, which is disclosed by simulated information.

László Beke  
Budapest, September 1998

József A. ÁDÁM	Mariann IMRE
Zoltán ÁDÁM	András KAPITÁNY
Gábor BAKOS	Erzsébet KENEDI
Balázs BEÖTHY	Andrea KIRKOVITS
Mária CHILF	Tamás KOMORÓCZKY
Attila CSÖRGŐ	Róbert LANGH
Róza EI-HASSAN	Jenő LÉVAY
Ágnes EPERJESI	Dóra MAURER
Gábor ERDÉLYI	Gábor GYÖRGY NAGY
József Attila ERDŐDY	Imre NAGY
Éva GYARMATI	Kriszta NAGY
Gábor GYÖRFI	András RAVASZ

László László RÉVÉSZ

Andrea SCHNEEMEIER

Ferenc SEBŐ

Szilvia SERES

János SUGÁR

Ágnes SZABÓ

Dezső SZABÓ

Péter SZARKA

Zoltán SZEGEDY-MASZÁK

Gábor TÁLOSI

József Attila TILLMANN

TNPU/IPUT

Gyula VÁRNAI

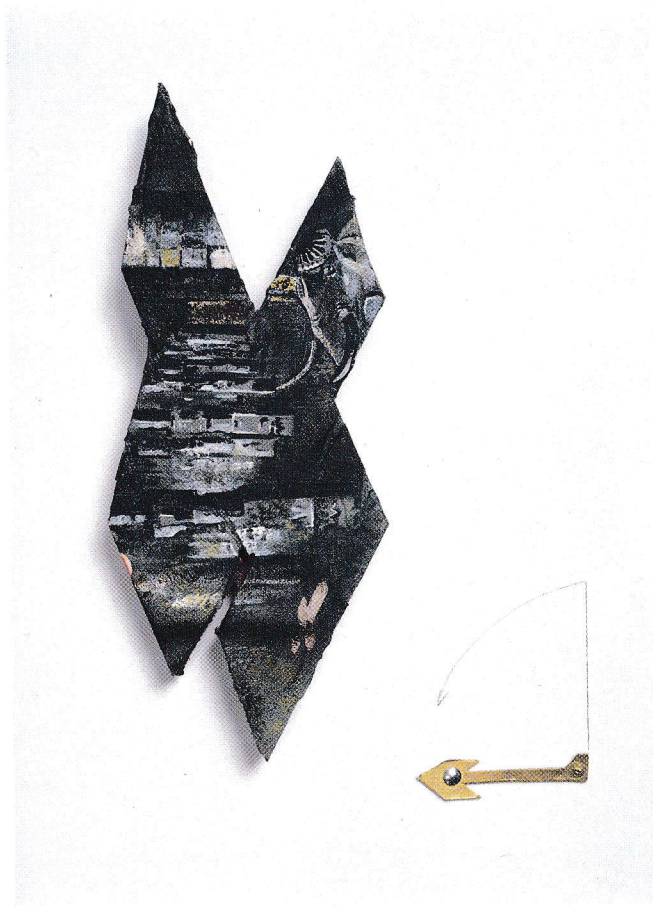
Beáta VESZELY

Imre WEBER



József A. Ádám

Dick Higgins:  
intermedial object # 1  
1995  
installazione  
installation  
(di proprietà  
dell'archivio IPUT)  
(Property of the IPUT  
Archives)  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka

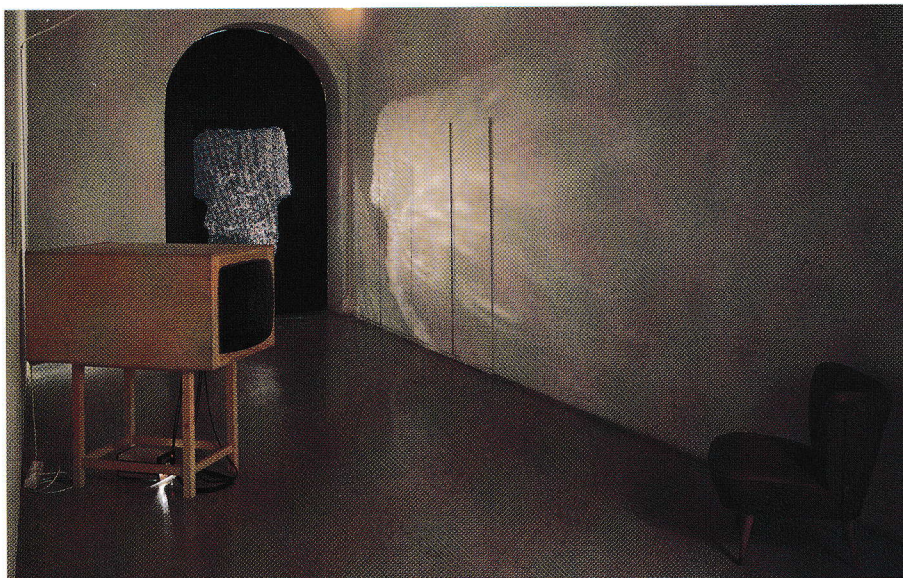


Zoltán Ádám

Abbatti il capo con 90°  
1996  
legno, tecnica mista  
wood, mixed technic  
foto di József Rosta

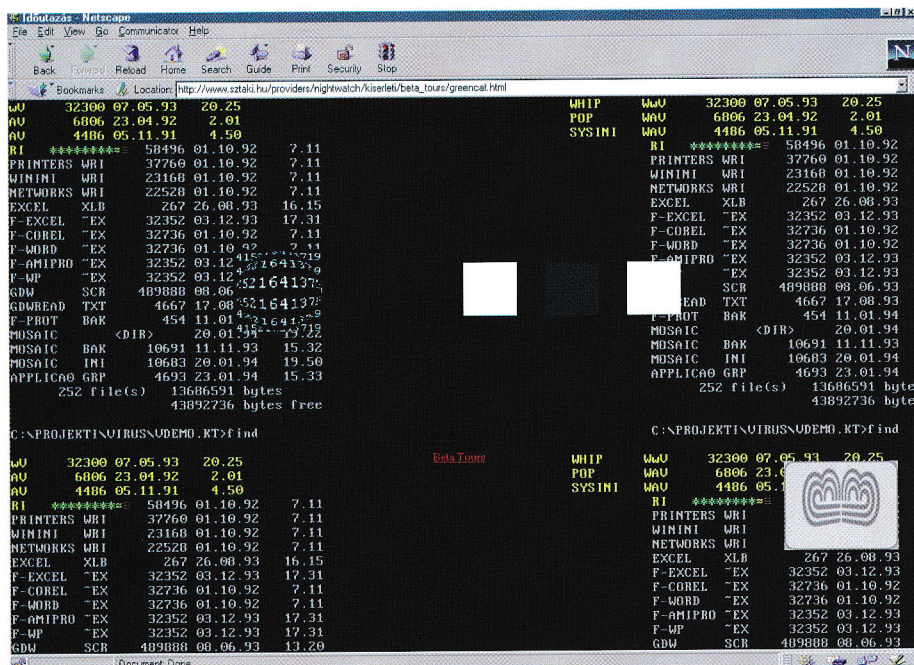
## Gábor Bakos

Progetto per palla  
(transmissione live di un  
pallone)  
Ball project  
(live transmission of a ball)  
1996  
installazione con  
cinescopio-camera  
oscura  
cinescope-camera  
obscura installation  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka  
sponsorizzato da  
sponsored by  
dr. István Szabó,  
Schmidt BT. & Bender,  
Hungary



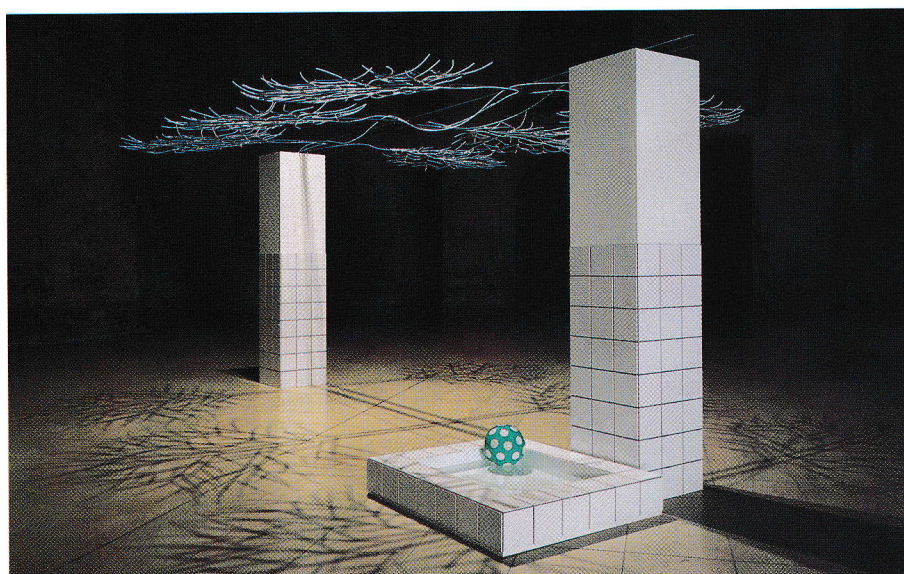
## Balázs Beöthy

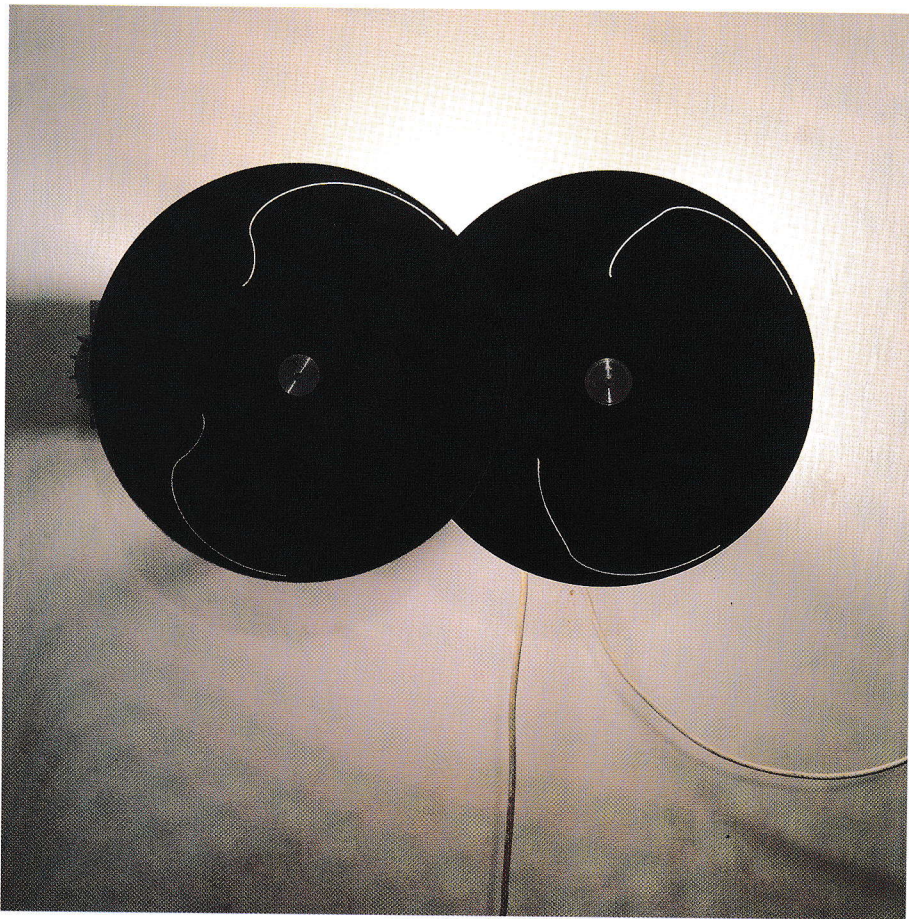
[http://www.sztaki.hu/  
providers/nightwatch/  
kiserleti/beta\\_tours/](http://www.sztaki.hu/providers/nightwatch/kiserleti/beta_tours/)



## Mária Chilf

Denaturato  
Denatured  
1998  
installazione  
installation  
480x300x220 cm  
foto di József Rosta





Attila Csörgő  
Circular event  
1998  
apparecchio elettronico  
Electromechanical device  
Ø 25 cm



Róza El-Hassan  
"fff"  
1995  
installazione sonora  
sound installation

Ágnes Eperjesi

Contenuto reale

The real content

Hommage à Magritte

1998

computer print su carta

computer print on paper

30x40 cm



Gábor Erdélyi

Tenda d'acqua

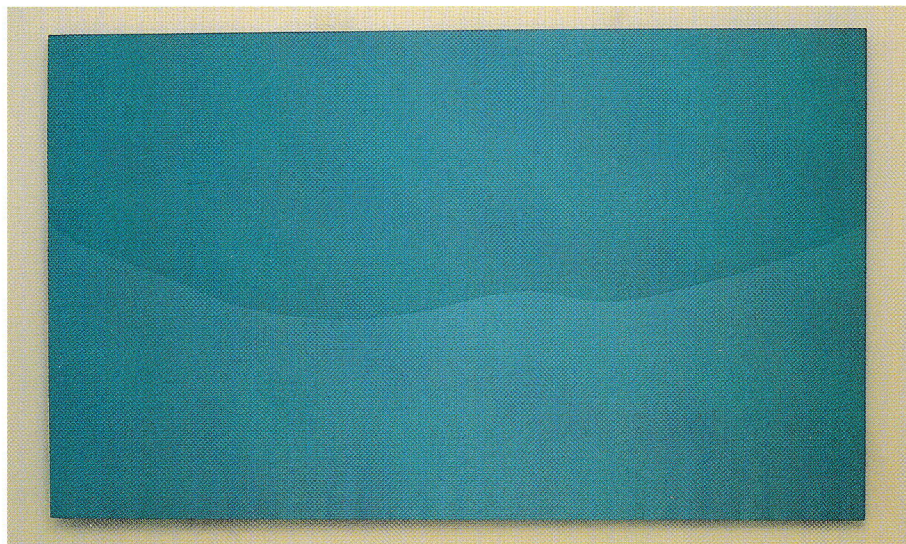
Water curtain

1997

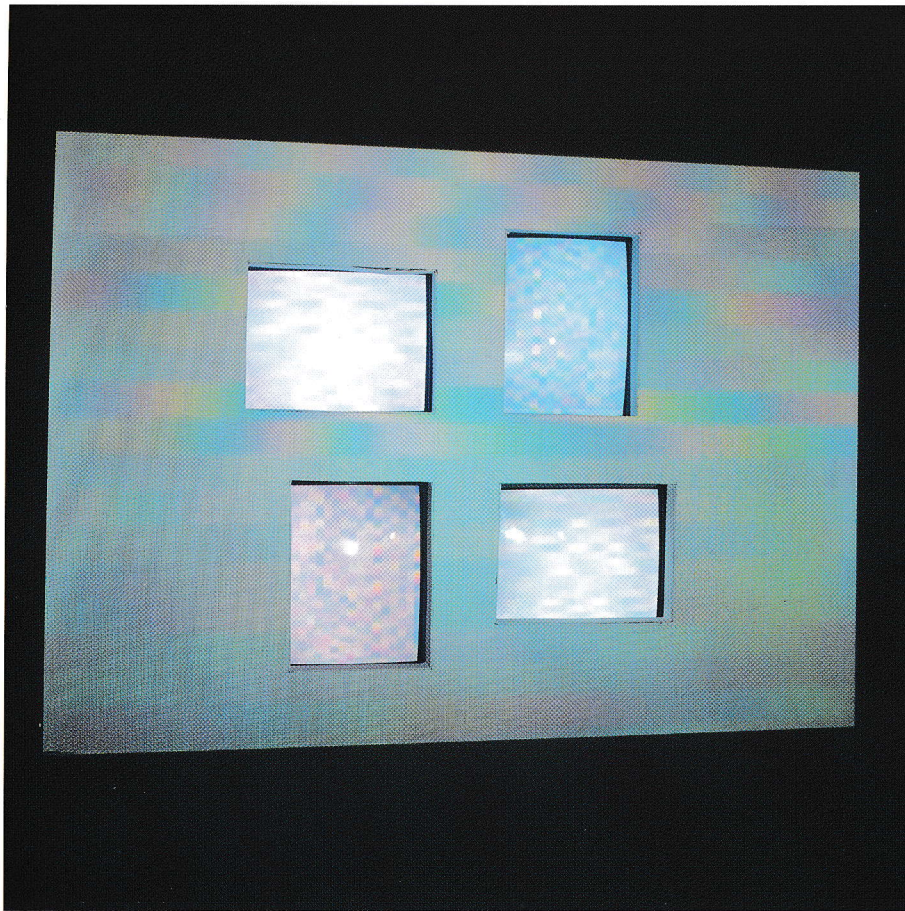
olio su tela, seta

oil on canvas, silk

138x231 cm







József Attila Erdődy

Confronto pseudo-intermediale delle teorie di luce e di suono

Pseudo-intermedial confrontation of light/colour theories  
1998

video installazione

video installation

foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka



Éva Gyarmati

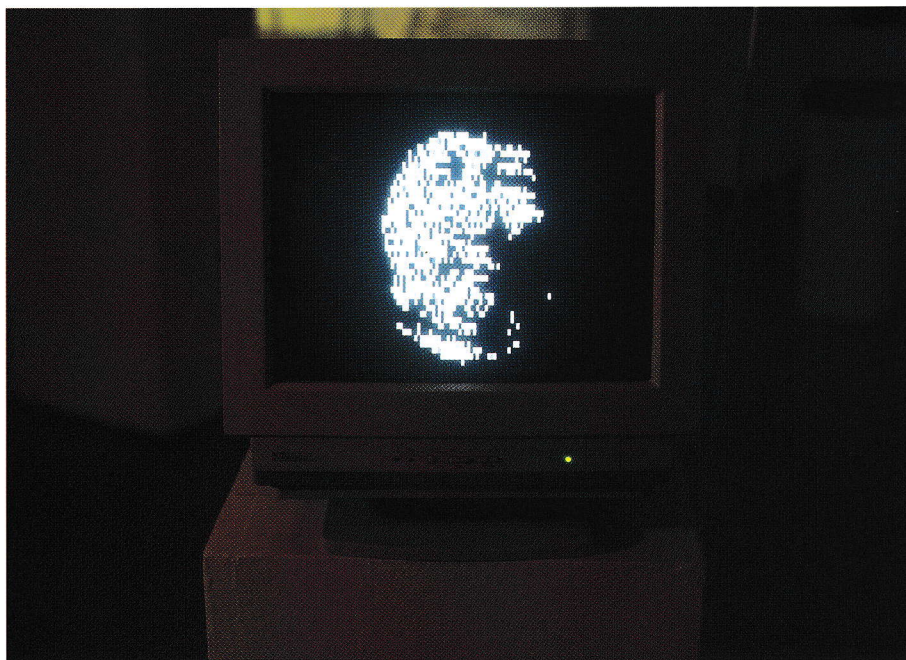
Donna che ascolta la musica

Woman listening to music  
fotografia, camera oscura,  
esposizione 3h 28'  
photography, camera  
obscura, 3h 28' exposition  
106x106 cm

foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka

Gábor Győrfi  
Ferenc Sebő

Commemorazione del  
Maestro  
In memoriam of the  
Master, Zsigmond  
Károlyi: Rembrandt  
1998  
computer installazione  
computer installation  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka



Mariann Imre

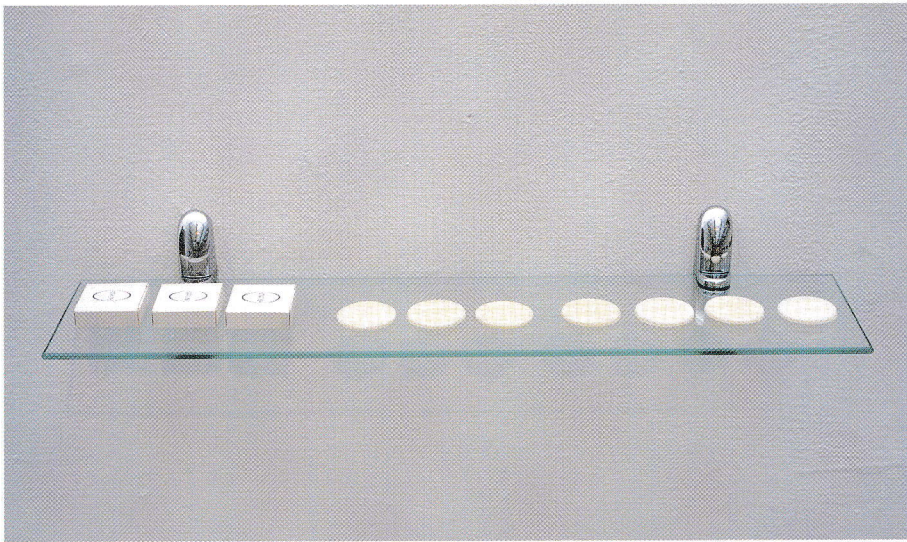
Santa Cecilia  
Saint Cecilia  
1997  
installazione, cemento,  
filo installation concret



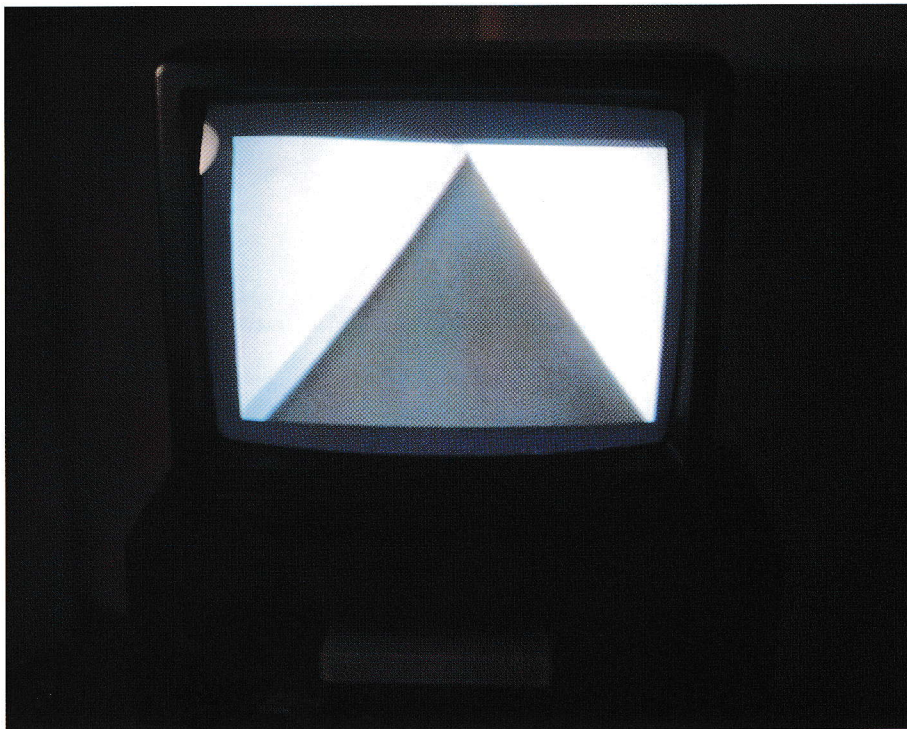
András Kapitány

Testimoni  
Eye witnesses  
1998  
foto a colori  
colour photography  
pezzi / pieces:  
15x20 cm  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka





**Erzsébet Kenedi**  
 Ten commandments  
 1998  
 installazione, scaffale  
 di vetro, saponi  
 installation, glass shelf,  
 soaps  
 foto di Gábor Bakos,  
 Imre Zalka



**Andrea Kirkovits**  
 Lucesuono  
 Lightsound  
 1998  
 copia video di un film  
 35 mm B/N sonoro  
 video copy of a 35 mm  
 b/w optic-sound  
 celluloid film  
 (la forma geometrica  
 dell'immagine è la stessa  
 della banda sonora)  
 (the same geometrical  
 form is in the sound band  
 as can be seen in the  
 picture)  
 foto di Gábor Bakos,  
 Imre Zalka



**Tamás Komoróczy**  
 Addizione  
 Addiction  
 1998  
 computer print  
 120x200 cm  
 foto di Gábor Bakos,  
 Imre Zalka

Róbert Langh

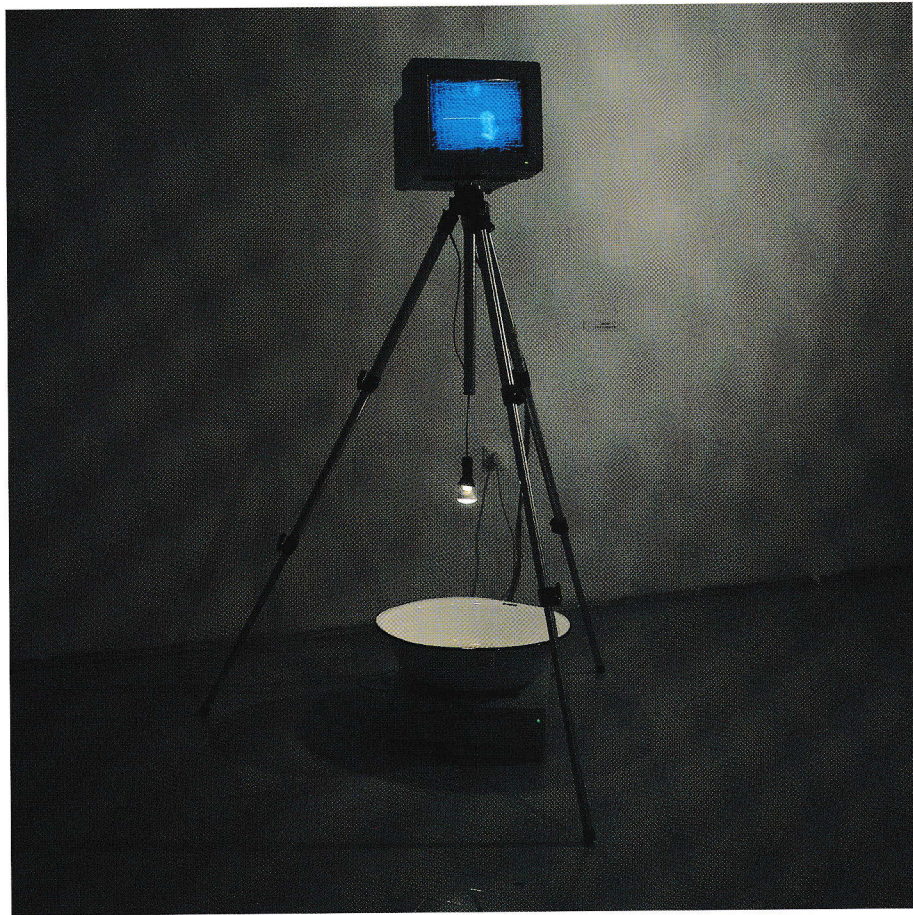
È successo questo nel  
parcheggio

This happened in the  
parking lot

1998

computer installazione  
computer installation

foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka



Jenő Lévy

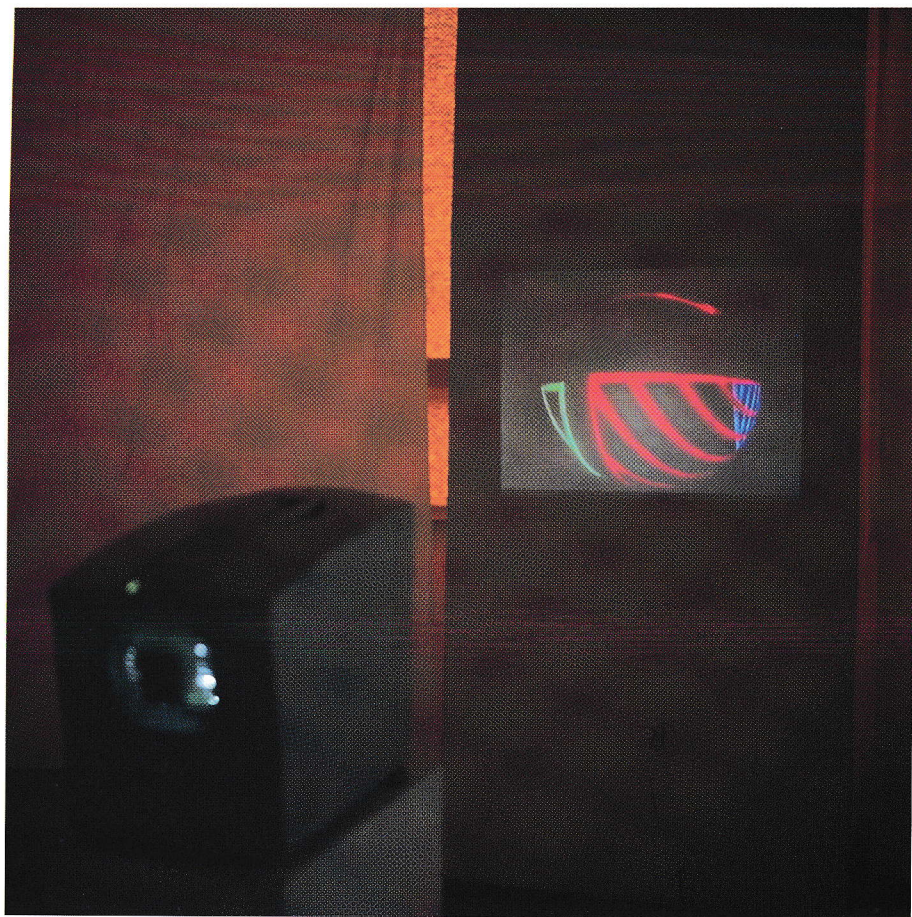
Misura temporale

Time measure

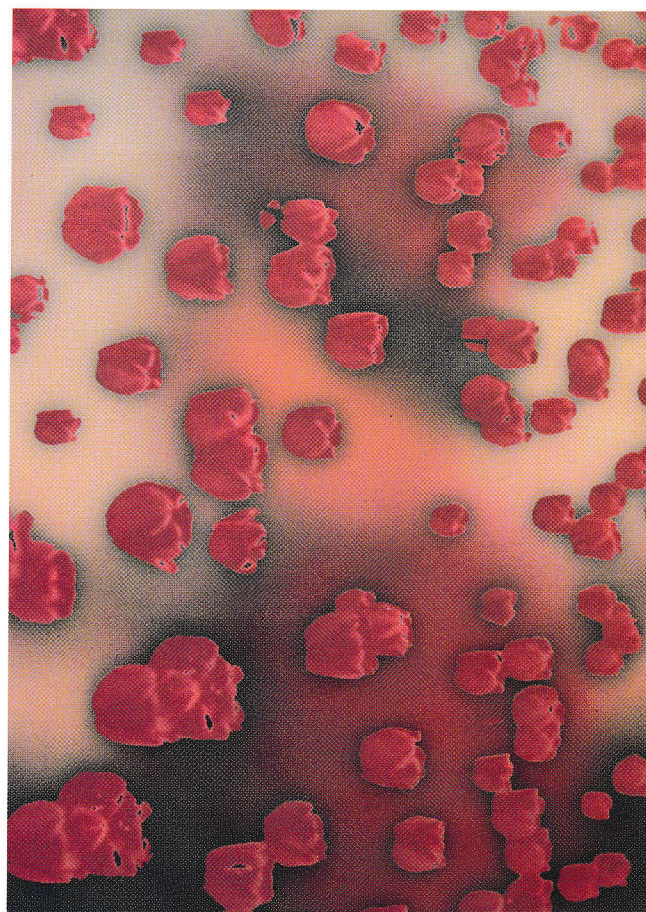
1998

media misti  
mixed media





Dóra Maurer  
András Kapitány  
Displacement film  
1997-98  
video installazione  
video installation  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka



Gábor Györgi Nagy  
Federico copy 2  
1998  
stampa colori su tela  
colour print on canvas  
117x84 cm

Imre Nagy

Senza titolo

Untitled

1992-98

installazione

piatto di vetro, acqua,

aghi, carta

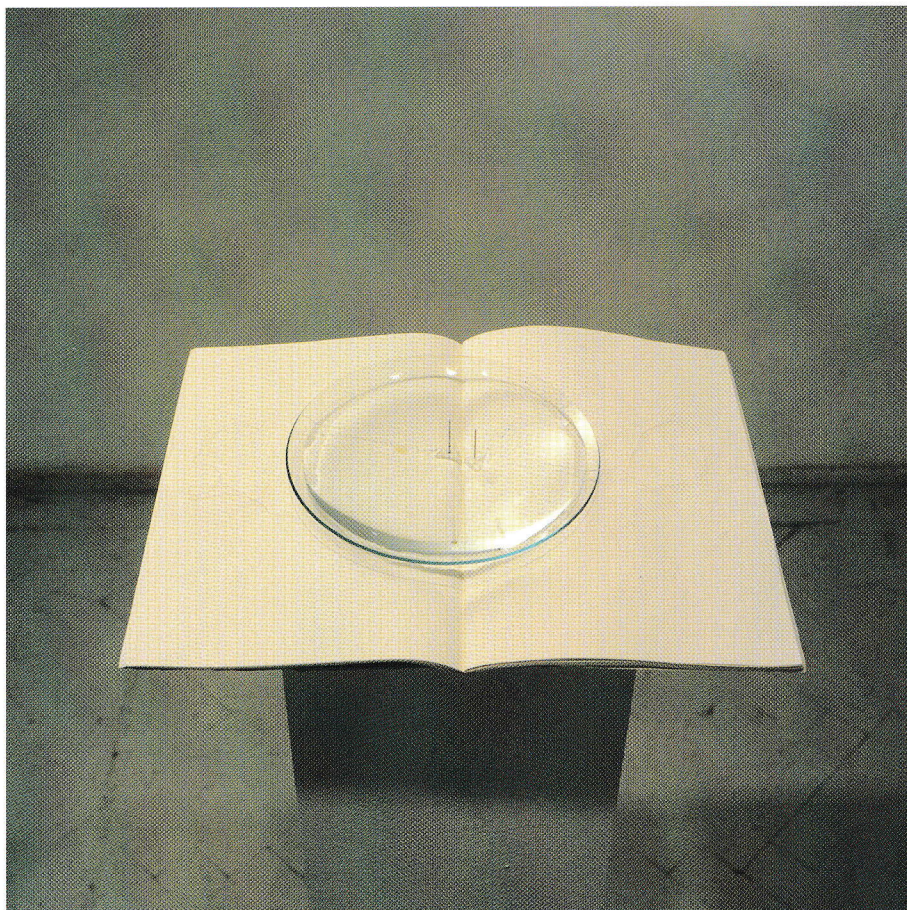
installation

glass plate, water,

needle, papers

foto di Gábor Bakos,

Imre Zalka



Kriszta Nagy

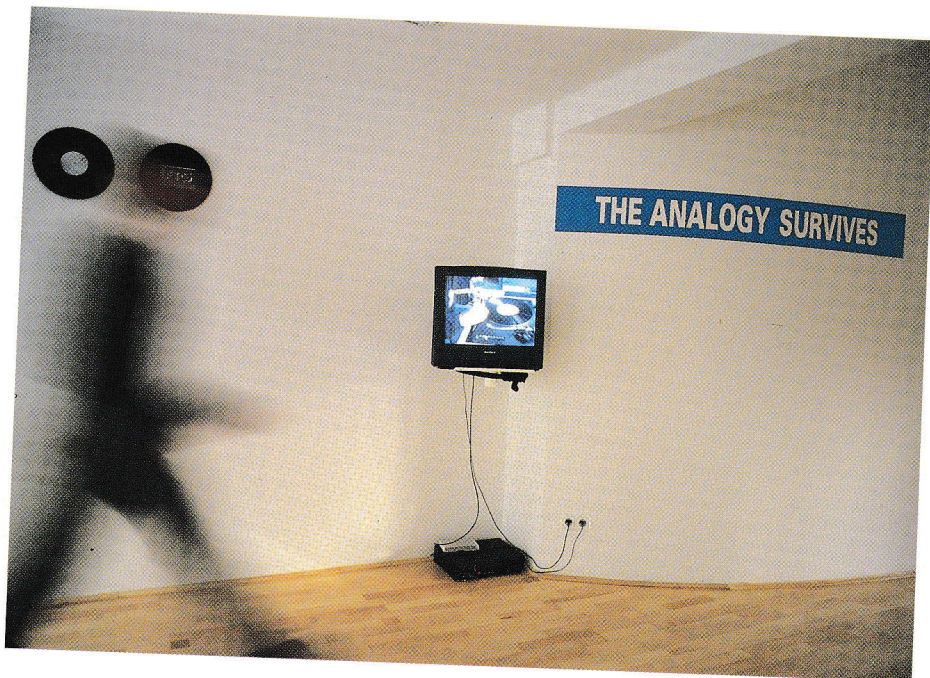
I am an intersexual girl

1998

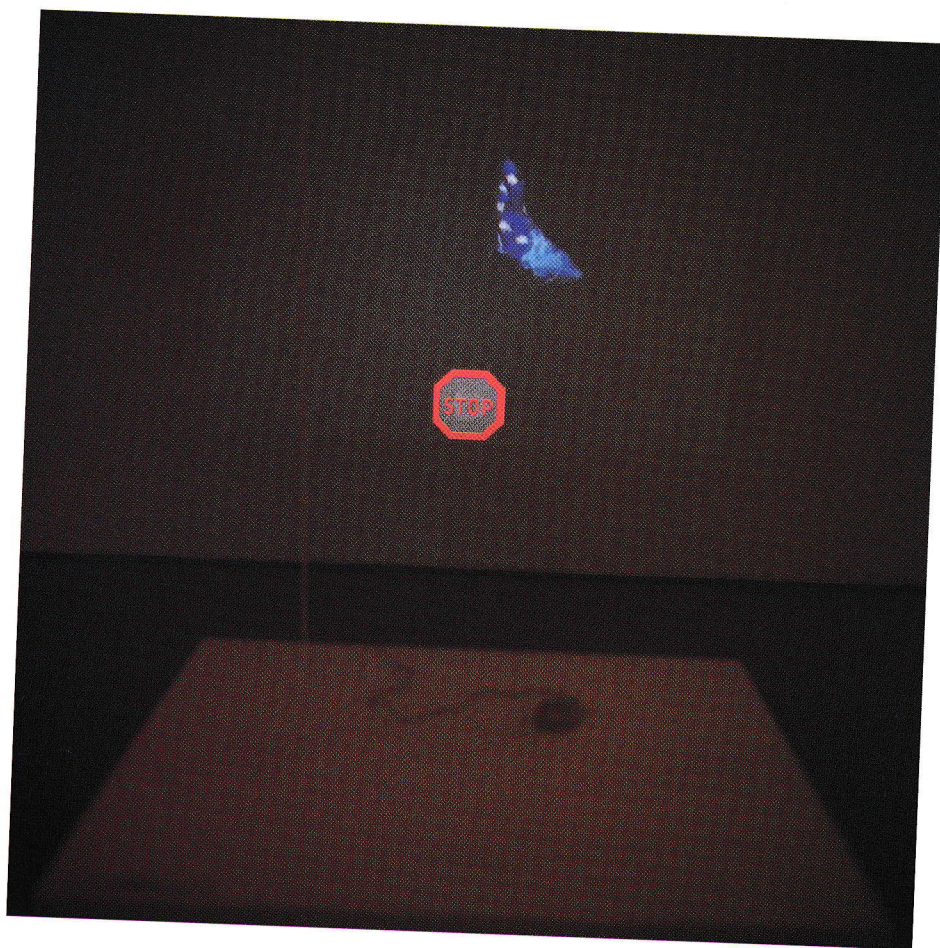
computer animazione

computer animation





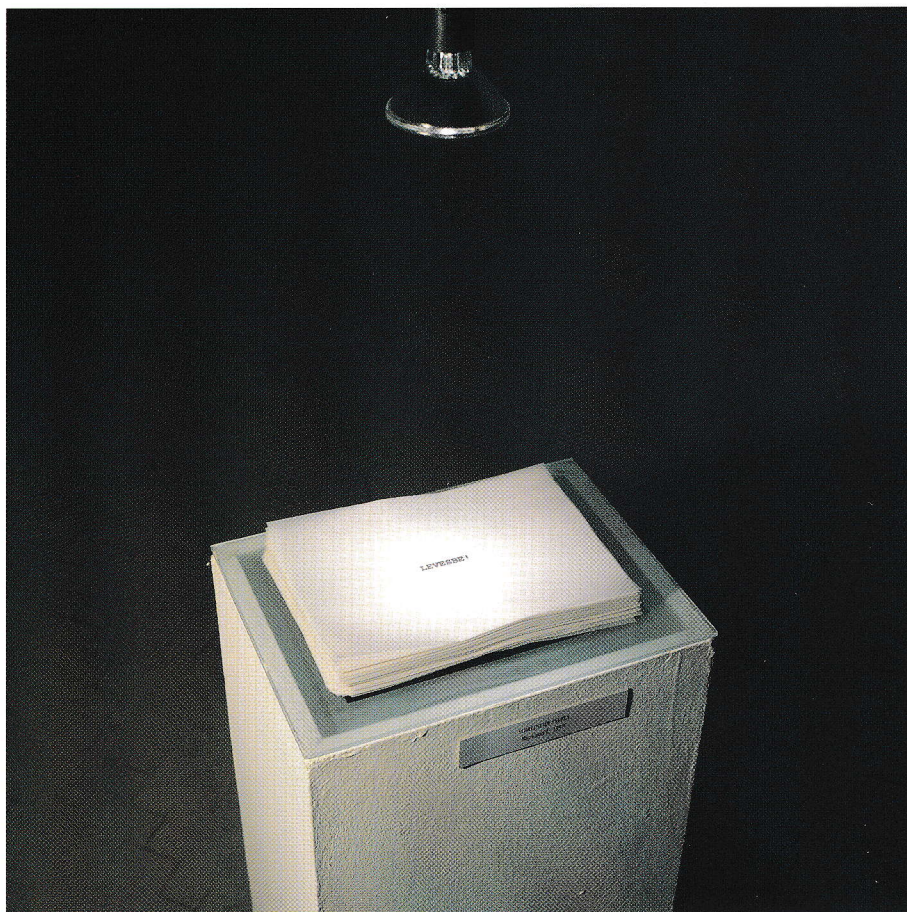
András Ravasz  
The analogy survives  
1998  
installazione multimediale  
dischi, video, testo  
multimedia installation  
video, text, LP



László L. Révész  
Contemplazione delle  
bandiere  
Flag watching  
1998  
computer installazione  
interattiva  
interactive computer  
installation  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka

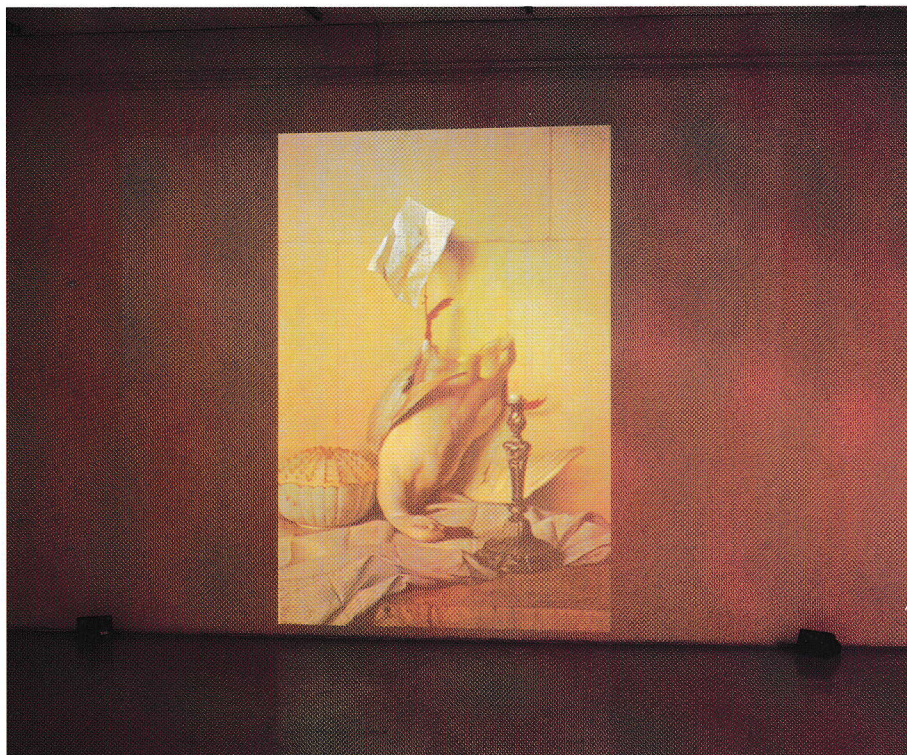
Andrea  
Schneemeier

Far niente  
Indulgence  
1998  
installazione  
installation  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka



Szilvia Seres

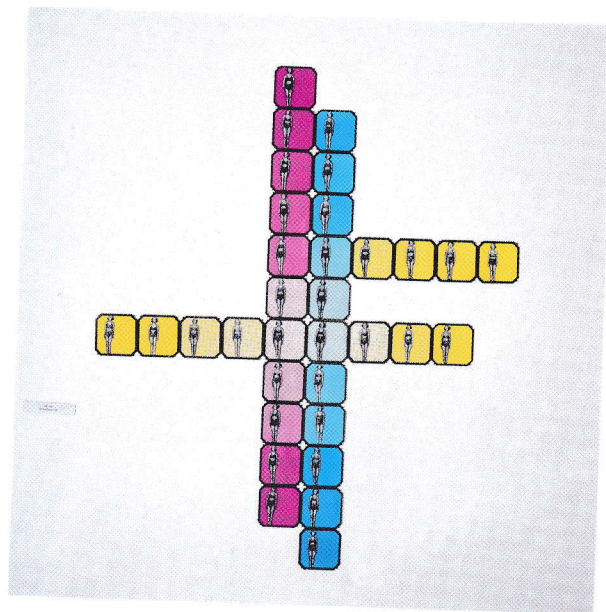
Immanenza  
Immanency  
1998  
installazione multimediale  
multimedia installation  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka







**János Sugár**  
 La colazione del logos  
 Breakfast of logos  
 1998  
 installazione  
 tavola, alluminio, sedia,  
 matita  
 installation  
 aluminium, chair, table,  
 pencil



**Ágnes Szabó**  
 Sperimentazioni di  
 movimento  
 Movement experiments  
 1994  
 vetro dipinto  
 painted glasses  
 pezzi / pieces:  
 12x12 cm  
 foto di Gábor Bakos,  
 Imre Zalka

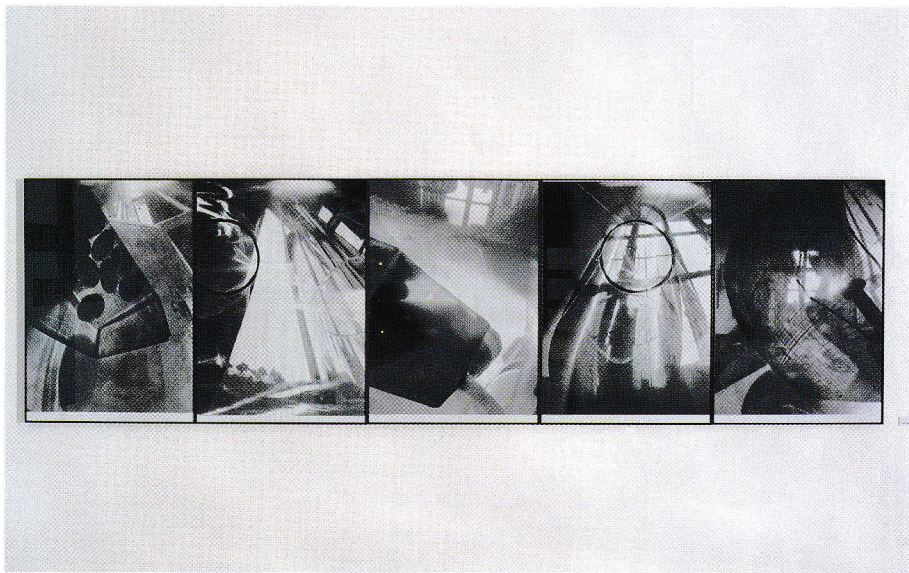


**Dezső Szabó**  
 Senza titolo HV  
 Untitled HV  
 1996  
 emulsione, acciaio  
 emulsion, iron  
 Ø 15,4 cm

Péter Szarka  
Contemporary  
1998  
fotografia digitale  
digital photography



Zoltán Szegedy-  
Maszák  
Camera  
obscura/fotogram I-V  
1994-98  
fotogramma  
fotogram  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka



Gábor Tálosi  
Indicazioni stradali  
Road signs  
1996  
fotografia  
photography  
70x100 cm  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka

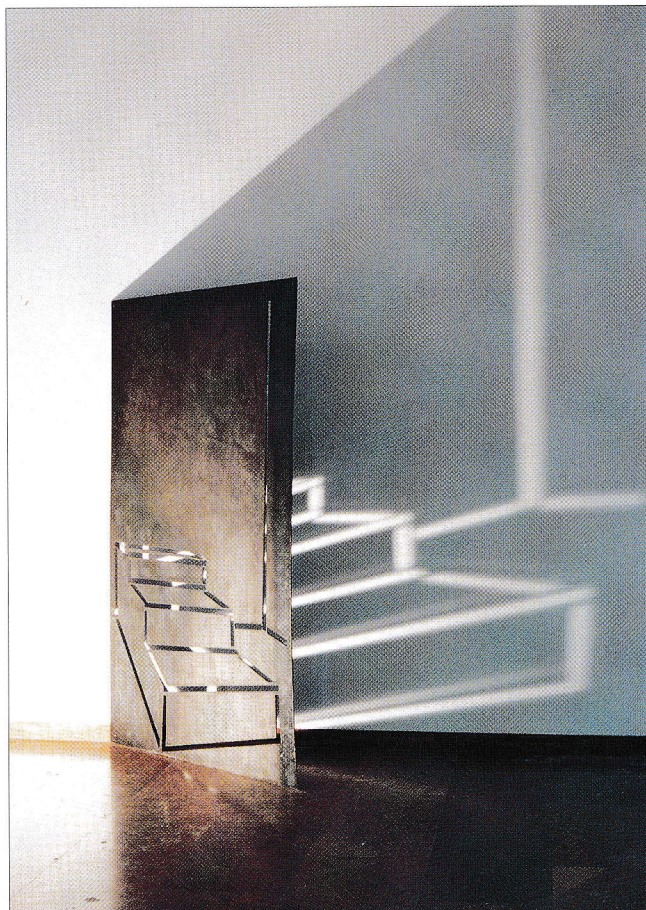




József Attila  
Tillmann

Sasso computer  
Stone computer  
1994

legno, sasso  
wood, stone  
110x50x25 cm  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka



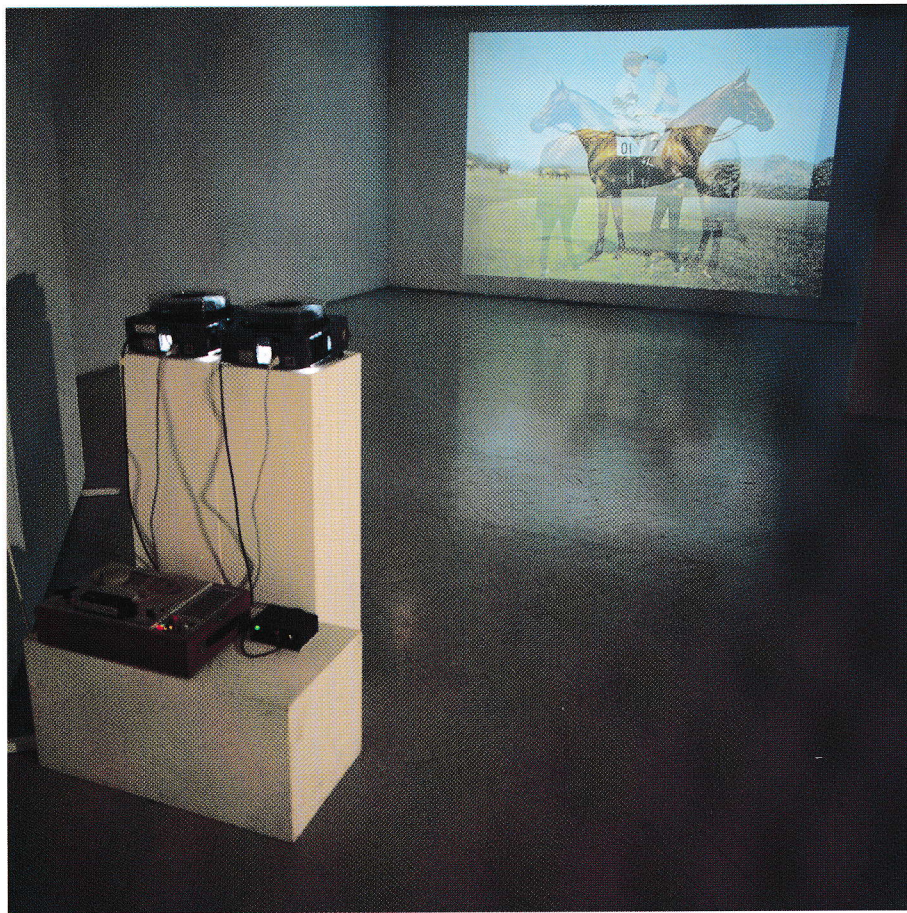
Gyula Várnai

Passaggio  
Passage  
1993

installazione  
ferro, riflettore  
installation  
iron, reflector  
foto di József Rosta

## Beáta Veszely

Long look  
provoke gold  
Aura  
Aura Dlog  
Ekovorp kool  
Gnol  
1998  
installazione  
sonora, diapositivi  
slide-sound installation  
foto di Gábor Bakos,  
Imre Zalka



## Imre Weber

Cielo  
Sky  
27/10/1997  
31/01/1998  
1997-98  
fotografia, computer  
print su tela  
photography, computer  
print on canvas  
80x80 cm  
foto di József Rosta



# Curriculum

## József A. ÁDÁM

Nato nel 1962 a Budapest / Born in 1962, Budapest  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

### Educazione / Education

1993 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di  
Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Intermedia  
Dept

### Mostre personali / Solo Exhibitions

1993 Csokonai Galéria, Budapest  
1998 Bolt Galéria, Budapest

### Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions

1993 *Images of Europe, Photo Competition*, Amsterdam  
1994 *2nd International Exhibition of Fine Art Schools*, Bratislava,  
Slovakia  
*Young Photo Artists*, Budapest, Miskolc, Szeged  
*Nootropic, Wien Group, Ars Electronica*, Linz  
1996 *Hallein, Alte Saline*, (Katherina Sieverding, Photo Course),  
Germany  
*Gallery by Slide*, Liget Galéria, Budapest  
1997 *Free Art by Flusser, C<sup>3</sup> Center for Culture and  
Communication*  
*Sanatorium Project II.*, Artpool P/60, Budapest  
1998 Bolt Galéria, Budapest

## Zoltán ÁDÁM

Nato nel 1959 a Budapest / Born in 1959, Budapest  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

### Mostre personali / Solo Exhibitions

1987 Aquincum, Friedler Rezső utca, Budapest  
1988 Elba Studio, Nijmegen, Hollandia  
1988 M.M. Galerie, Utrecht, Hollandia  
1988 Bercsényi Kollégium, Budapest  
1989 Fiatal Művészek Klubja, Budapest  
1992 Újlak Mozi, Budapest  
1992 Tüzoltó utca 72., Budapest  
1994 Liget Galéria, Budapest  
1998 Ernst Múzeum, Budapest  
Institute of Contemporary Art, Dunaújváros, Hungary

### Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions

1983 Miskolci Galéria, Miskolc, Hungary  
1984 Kép 84, Fészek Galéria, Budapest  
*Frissen Festve*, Ernst Múzeum, Budapest  
1985 *Rajz, Fészek Galéria*, Budapest  
Bienal de Sao Paulo, Brasil  
Neue Galerie, Graz  
*De Europeeshce*, Anheim, Nijmegen, Hollandia  
1986 *Európai, Képzőművészeti Főskola*, Budapest  
*Eklektika*, Hungarian National Gallery, Budapest  
1989 Hungária Bath, Budapest  
Újlak Group Kiállítás, Újlak Mozi, Budapest  
1990 *Resource Kunst*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Inspiration Sommer Atelier*, Hannover, Germany  
*Budapesti Műtermek*, Hungarian National Gallery, Budapest  
*Kirakat Kiállítás, Utca Galéria*, Szombathely  
Újlakinstalláció, Stúdió '90, Ernst Múzeum, Budapest  
1991 Újlakkiállítás, Tüzoltó utca 72, Budapest  
*Oscillation*, Komárno  
*Oscillation*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
Újlak Performance, Dunaújváros, Hungary  
1992 *Interrupted Dialogue*, Adelaide, Sidney, Melbourne, Perth  
(Australia), Wellington (Új Zéland)

1992 *Arythm, Uitz terem*, Dunaújváros  
1993 *Újlak Kiállítás*, Kassel, Germany  
1994 *More than Ten*, Ludwig Múzeum, Budapest  
1995 *Újlak Kiállítás*, Liget Galéria, Budapest  
1995 *Beyond Belief*, Modern Museum, Chicago (USA)  
1997 *Oii/canvas*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
1997 *114/7920*, Hungarian National Gallery, Budapest  
1998 *Antology*, Ludwig Múzeum, Budapest

## Gábor BAKOS

Nato nel 1969 a Budapest / Born in 1969, Budapest  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest  
Insegna all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Lecturer at the  
Hungarian Academy of Fine Arts, Intermedia Dept

### Educazione / Education

1989-94 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di  
Grafica, Dipartimento di Pittura e Dipartimento di Intermedia  
/ Hungarian Academy of Fine Arts Print Dept, Painting Dept  
and Intermedia Dept

### Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions

1994 *Shadow-Body-Image*, Goethe Institut, Budapest  
1997 *Personal Press Projekt*, Bartók 32 Galéria, Budapest  
1998 *1 x 1 Board*, Lövölde tér, Budapest

### Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions

1992 *SPACE CONCEPTS II.*, Budapest Galéria, Budapest  
*Young Art Students*, Institut Hongrois, Paris  
*Oscillation*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest; Komárno,  
Slovakia  
1993 *Future Gather*, Liget Galéria, Budapest  
*SPACE CONCEPTS III.*, Budapest Galéria, Budapest  
*SPECTRUM*, Tüzoltó Galéria, Budapest  
1994 *National Photo Biennial*, Esztergom, Hungary  
1995 *Study Storeroom*, Museum of Fine Arts, Budapest  
*Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest  
1996 *The Butterfly Effect*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Drog*, Bartók 32 Galéria, Budapest  
*Gallery by Slide*, Liget Galéria, Budapest  
*Photo Artists for the House of Hungarian Photo Artists*, Mai  
Manó Fotó Galéria, Budapest  
1997 *"Sic!"*, Kiscelli Múzeum, Budapest  
*Digital Images in Optimal Size (FKSE-XEROX)*, Stúdió Galéria,  
Budapest  
*Pornography*, Budapest, Liget Galéria, Budapest  
*Experimental Document Night Watch*,  
[www.sztaki.hu/nightwatch](http://www.sztaki.hu/nightwatch)  
1998 *I. National Photo Week, Contemporary Hungarian  
Photography*, Museum of Decorative Arts, Budapest  
*Jak Ship '98*, Budapest  
*INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest

### Premi / Prizes

1991 ELIA-Award, (Dijon-Paris)

### Film / Films

1992 *Swimming*, 16 mm film  
1993 *Home Video* /with Kriszta Nagy/, S8 and video  
1994 *My Future Vision* /with Kriszta Nagy/, video

## Balázs BEÖTHY

Nato nel 1965 a Budapest / Born in 1965, Budapest  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions**

- 1990 *O Space*, Kossuth L. u. 13., Budapest  
 1991 *Il.*, Stúdió Galéria, Budapest  
*Dimension Jump*, Tűzoltó u. 72., Budapest,  
 1993 *Milieu et l'ego (on the account of the French Revolution)*, Institut Francais, Budapest  
 1994 *The First Images*, Bartók 32 Galéria, Budapest  
 1995 *Second, Revised Edition*, Fészek Galéria, Budapest  
 1996 *Escape from Christmas*, Téli Galéria, Szentendre  
 1998 *Special thanx.*, Zenit Galéria, Budapest

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1991 *Metaphor*, Pécsi Galéria, Pécs; Kennesaw State College, Atlanta  
 1992 *Epigon 1*, Liget Galéria, Budapest  
*Strange is Beautiful*, Stúdió Galéria, Budapest  
*Hairy Mirror*, Artslab, Liverpool  
*Germinations 7*, Magasin C.N.A.C., Grenoble  
 1993 *Real Small*, Fészek Galéria, Budapest; Randolph Street Gallery, Chicago; Delta Axis Art Center, Memphis; Art in General, New York  
*Poliphony*, Irók Könyvesboltja, Budapest  
*Everything that gave her pleasure...*, Knoll Galéria, Budapest  
 1994 *Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest  
*The 80's*, Ernst Múzeum, Budapest  
*V=AxΩ*, Csók István Képtár, Székesfehérvár  
 1995 *Zusammenziehende Hauser*, Kunsthau, Hamburg  
*Unversehen*, ATW, Linz  
*Orient/ation*, 4th International Istanbul Biennial  
 1996 *The Butterfly Effect*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Junge Szene Budapest*, Galerie 5020, Salzburg  
*Permutations and Combinations*, The Ball-Game Hall, Royal Castle, Prague  
*Beyond Art*, Ludwig Múzeum, Budapest  
*Works and Behaviour*, Csók Képtár, Székesfehérvár  
*Tele floppyk és más jobbitó javaslatok*, C<sup>3</sup>, Budapest  
 1997 *Trafik*, Szombathelyi Képtár, Szombathely  
*"sic!"*, Kiscelli Múzeum, Budapest  
*ISEA97*, Gallery 2, The Art Institute of Chicago  
*Hidden*, Ernst Múzeum, Budapest  
 1998 *Yougend 1968-1998*, Bad Radkersburg  
*Ornaments*, Szombathelyi Képtár, Szombathely  
*The Portrait of the Artist as a Young Man*, Institute of Contemporary Art, Dunaujváros, Hungary

**Video / Videos**

- 1990 *A Hejettes Szomlyazók szenvedélyes élete*, Beta SP (TV2, non terminato)  
 1992 *Documenta IX*, Beta SP, 44' 18" (TV1, Friz Produkcións Iroda)  
 1993 *The Play of Invisible / Kosuth in Venice*, Beta SP 39' 20"  
 1995 *Travelling Secrets*, videoinstallation  
 1995 *Undergrass*, videoinstallation

**Borse di studio / Scholarships**

- 1989 Scholarship of the Studio of Young Artists  
 1992 Master of Art Training Institute, Painting Department, Pécs, Hungary  
 1993 Scholarship, Art Fund, Budapest  
 1994 Scholarship, National Art Fund  
 1994-1995 Hungarian State Eötvös Scholarship, travel grant to New York  
 1997 Scholarship, National Art Fund

**Premi / Prizes**

- Prize of the Studio of Young Artists (1988, 1990, 1992)  
 Prize of The Art Fund, Hungary (1991)  
 Special Prize of Magasin C.N.A.C. de Grenoble (1992)  
 Xerox Prize (1997)

**Mária CHILF**

Nata nel 1966 a Tirgu Mures, Romania / Born in 1966, Tirgu Mures, Rumania  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1990-95 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept  
 1997-98 HdK Berlin (Prof. Katherina Sieverding)

**Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions**

- 1990 Óbudai Pincegaléria, Budapest  
 1993 *Levels*, Liget Galéria (together with Mariann Imre)  
 1995 Stúdió Galéria, Budapest  
 1996 Akademie Schloss Solitude, Stuttgart (together with Gábor Szörcey)  
 1997 Akademie Schloss Solitude, Stuttgart  
 1997 Goethe Institut, Budapest (together with Gábor Szörcey)  
 1998 Kiscelli Múzeum, Budapest (together with Gábor Szörcey)

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1991 *Stúdió '91*, Hungarian National Gallery, Budapest  
 1992 *Fotogram*, Goethe Institut, Budapest  
*SPACE CONCEPTS I*, Budapest Galéria  
*Biennale de Brusque*, Museu de Arte, St. Catarina, Brasil  
*Young Hungarian Artists' Institut Hongrois*, Paris  
*Open House*, Festung Hohensalzburg, Salzburg  
 1993 *Stúdió '92*, Ernst Múzeum, Budapest  
*SPACE CONCEPTS III.*, Budapest Galéria  
*Future Gather*, Liget Galéria, Budapest  
*Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest  
*Wien-Budapest*, WUK Projektraum, Wien  
*Epigon 2*  
*KX: Kunst auf Kampagne*, Hamburg  
 1994 *Epigon III*, Újlak Kiállítótér, Budapest  
*Lisbon-Budapest*, Budapest Galéria  
*Budapest/Berlin*, Künstlerwerkstatt Bahnhof Westend, Berlin  
*Transicoes*, Sociedade Nacional de Belas Artes, Lisbon  
*Budapest/Berlin*, Múcsarnok Palme-ház, Budapest  
*Bildhauerzeichnungen aus 200 Jahren*, Westendischer Kunstverein, Kolborn  
*Study Storeroom*, Museum of Fine Arts, Budapest  
*12. Biennial of Small Sculpturs*, Murska Sobota, Slovenia  
 1995 *The Least*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Germination 9*, Villa Arson, Nice  
*Germination 9*, Tutesaal, Luxemburg  
*Leiblicher Logos*, Ludwig Múzeum, Budapest  
*Sanitarium II*, Artpool, Budapest  
 1996 *INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum Budapest  
 1998

**Premi, borse di studio / Prizes, Scholarships**

- 1991 16th century in Campania, Napoli, Italy  
 1992 Sommerakademie für Bildende Kunst, Flux in Media, Salzburg (Geoffrey Hendrix)  
 1993 Prize of the Young Artists' Studio  
 1994 Scholarship of the Karl-Hofer Gessellschaft Berlin  
 1995 Scholarship of the Ludwig Foundation  
*Germination 9*, Delphoi, Greece  
 Simposion Moravani  
 Eötvös Scholarship, Amsterdam, New York  
 1996-97 Akademie Schloss Solitude, Stuttgart  
 Accademia d'Ungheria in Roma  
 1997-98 DAAD Scholarship, HdK, Berlin

**Attila CSÖRGŐ**

Nato nel 1965 a Budapest / Born in 1965, Budapest  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1988-94 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura e Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept and Intermedia Dept  
 1993 Rijksakademie van beeldende Kunsten, Amsterdam

**Mostre personali / Solo exhibitions**

- 1994 *Three Bodies*, Óbudai Pincegaléria, Budapest  
 1995 Goethe Institut, Budapest (with Róza El-Hassan)  
 1996 Stúdió Galéria, Budapest

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1990 *Shadow*, Barcsay terem, Budapest  
 1991 *Ostmodern*, Künstlerhaus Klenzestrasse, München  
*Oscillation*, VI.Bástya, Komárom, Szlovákia - Múcsarnok, Budapest  
*Germination 6*, Ludwig Forum für internationale Kunst, Aachen  
 1992 SPACE CONCEPTS, Budapest Galéria  
 1993 *Future Gather*, Liget Galéria, Budapest  
 Biennial of Small Sculptures, Murska Sobota, Slovenia  
 1994 *Aritmia 2*, Uitz terem, Dunaujváros  
 22. Bienal de Sao Paulo, Brasil  
 1995 *Connecting Houses*, Kunsthaus, Hamburg  
*In and out of touch*, Budapest Galéria; Haus Ungarn, Berlin  
*Unversehen*, Austria Tabakwerke, Linz  
 1996 *The Butterfly Effect*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Junge Szene Budapest*, Galerie 5020, Salzburg  
*Permutation and Combination*, Praha  
*3x3 from Hungary*, Bard Collage, Annandale-on-Hudson, New York  
*Beyond Art*, Ludwig Múzeum, Budapest; Neue Galerie, Graz  
*Multilingual Landscapes*, Contemporary Art Center, Vilnius  
*Computer World*, The Tannery, London  
*Good bye!* (The Effect of Marcel Duchamp in Hungary), Budapest Galéria  
 1997 *Schwere-los*, Landesgalerie am OÖ. Landesmuseum, Linz  
*Schwere-los*, Ludwig Múzeum, Budapest  
*Free Art by Flusser, C<sup>3</sup>*, Budapest  
*Dawn of the Magicians? II. Lost and Found*, Narodni Galeria, Prague  
*Zeitskulptur*, Landesgalerie am OÖ. Landesmuseum, Linz  
*"Sic!"*, Kiscelli Múzeum, Budapest  
*Sept sculpteurs hongrois contemporains*, Chateau de Biron (Dordogne)  
*Sexmachine*, Stúdió Galéria, Budapest  
 1998 *Observatorium*, Zamek Ujazdowski, Warsaw  
*Das Modell*, Haus Ungarn, Berlin  
*INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest

**Róza EI-HASSAN**

Nata nel 1966 a Budapest / Born in 1966, Budapest  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1986-1990 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept  
 Städelschule, Frankfurt  
 1991 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Intermedia Dept.

**Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions**

- 1994 *Secured Space*, Knoll Galerie, Wien  
 Galerie A4, Wels  
 1995 Goethe Institut, Budapest (with Attila Csörgő)  
*Stretched Objects*, Neue Galerie am Landesmuseum, Graz  
 1996 *Stretched Objects*, Knoll Galéria, Budapest  
*Gleaming Fruits*, open-studio-project, Curtain Road Arts, London  
*Lichtmahl*, Knoll Galerie, Wien  
 1997 *Lichtmahl*, Stúdió Galéria Budapest  
 La Biennale di Venezia, Padiglione d'Ungheria  
 Mala galerija, Moderna galerija, Ljubljana  
 1998 Galerie Barbara Claassen-Schmal, Bremen  
 UNDO, De Vleeshal, Middelburg  
 Kunstverein Ulm

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1993 *Aperto '93*, La Biennale di Venezia  
*Prospekt '93*, Schirn Kunsthalle und Kunstverein, Frankfurt  
 1994 *Kunst-Europa*, München

- More than Ten*, Ludwig Múzeum, Budapest  
*En suite*, Museum van Hedendaagse Kunst, Gent  
 1995 *Beyond Belief*, Museum of Contemporary Art, Chicago  
 Kwangju Biennial, South-Corea  
 1996 *Manifesta I*, Witte de With Center for Contemporary Art, Rotterdam  
*de Rode Poort*, Museum van Hedendaagse Kunst, Gent  
*Combinations and Permutations*, Royal Castle, Praha  
*Schwere-los*, Oberösterreichisches Landesmuseum, Linz; Ludwig Múzeum, Budapest  
 1997 *The Hidden City*, De Vleeshal, Middelburg  
 1998 *Observatorium*, Zamek Ujazdowski, Warsaw  
*Medialisation*, Edsvik konst och kultur, Sollentuna, Schweden  
*INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Natura Morta*, Galéria Mesta Bratislavy, Slovakia  
 Bienal de Sao Paulo, Brasil

**Ágnes EPERJESI**

Nata nel 1964 a Budapest / Born in 1964, Budapest  
 Vive a lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1986 Accademia delle Arti Applicate, Dipartimento di Comunicazine Visiva / Hungarian Academy of Applied Arts, Visual Communication Dept  
 1989 Minerva Academy, Groningen, Holland  
 1991 MA Degree  
 1990 Master Course of Photography and Typography

**Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions**

- 1993 *Der Kern einer Ausstellung*, Künstlerhaus, Hamburg (with Tibor Várnagy)  
*Przeplatane zdjecia Tavate*, Mala Galéria, Warsaw (with Tibor Várnagy)  
 1994 *Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest  
 1995 *Omens und Kommentar*, Goethe Institut, Budapest (with Tibor Várnagy)  
 1996 *Newborns*, Obudai Társaskör Galéria, Budapest  
 1998 Bolt Galéria, Budapest  
 1998 Stúdió Galéria, Budapest

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1989 *Junge Ungarische Fotografen*, Galerie Pumpe, Berlin  
 1990 *2nd Internationale Photobiennale*, Paris  
*Photographie de l'Est*, Musée de l'Elysée, Lausanne  
*Schnelle Bilder Aktuelle Fotokunst im Gespräch*, Künstlerhaus, Wien  
*Fotoanarchiv*, Centrum Sztuki Współczesnej, Warszawa  
 1991 *New Spaces in Photography*, Muzeum Architektury, Wrocław  
 1992 *Lady in enzian Blau*, Budapest / Bonn, Frauen Museum, Bonn  
 1993 *Poliphony*, SCCA Budapest (with Tibor Várnagy)  
 1995 *Hungarian Days in Hamburg*, Kunsthaus, Hamburg  
*Unversehen*, Austria Tabakwerke, Linz  
*Through the Glass*, Skuc Gallery, Ljubljana  
 Knoll Galéria, Budapest  
 1996 *Chimaera*, Staatliche Galerie, Moritzburg, Halle  
 1997 *"Sic!"*, Kiscelli Múzeum, Budapest  
 1997 *Different View*, Ernst Múzeum, Budapest  
 1998 *Observatorium*, Zamek Ujazdowski, Warszawa

**Premi e borse di studio / Prizes and Scholarships**

- 1991 MHB Art Foundation  
 Ministry of Culture (with Tibor Várnagy)  
 1995 Budapest City Council  
 1996 KulturKontakt, Wien  
 1998 Arts Link, USA

**Gábor ERDÉLYI**

Nato nel 1970 a Budapest / Born in 1970, Budapest  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1990-95 Accademia delle Belle Arti di Budapest / Hungarian Academy of Fine Arts, Budapest  
 1995-97 Studi postgraduati all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Postgraduate studies, Hungarian Academy of Fine Arts, Budapest

**Premi, borse di studio / Prizes, Scholarship**

- 1995 American Corvina Foundation Prize  
 1995 Walz Foundation Prize  
 1996 Barcsay Prize  
 1998 Magyar Aszfalt Painting Award (Special Prize)

**Mostre personali / Solo Exhibitions**

- 1989 Secondary and Training School of Fine Arts and Applied Arts, Budapest  
 1994 Galéria 56, Budapest  
 1998 Stúdió Galéria, Budapest  
 1998 Hungarian Cultural Center, Bucharest (with Monica Paduret)  
 1998 From Picture into Picture - From Body into Soul, Téli Galéria, Szentendre, Hungary

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1992 SPECTRUM, Tüzoltó utca 72., Budapest  
 1993 SPACE CONCEPTS III., Budapest Galéria, Budapest  
 Barock, Barcsay Terem, Hungarian Academy of Fine Arts, Budapest  
 1994 Reduction, Na-Ne Galéria, Budapest  
 Art Expo '94, Budapest  
 1995 Hungarian Academy of Fine Arts, Rumanian Academy of Fine Arts, Bucharest  
 SPACE CONCEPTS V., Budapest Galéria, Budapest  
 1996 Gesture and Gesture, Pécsi Galéria, Pécs, Hungary  
 1996 The Least, Ernst Múzeum, Budapest  
 Nachwuchs, Haus Ungarn, Berlin  
 1997 Erdélyi, Herczeg, Nagy G. Gy, Vogl, Újlipótvárosi Galéria, Budapest  
 Gallery by Slides II., Bartók 32 Galéria, Budapest  
 Oil/Canvas, Múcsarnok/ Kunsthalle, Budapest  
 The Hidden, Ernst Múzeum, Budapest  
 Visiting, Pécsi Galéria, Pécs, Hungary  
 1998 Nature and Art, Galéria Medium, Bratislava  
 Exhibition of Prize Winners of Magyar Aszfalt Kft., Ludwig Múzeum, Budapest  
 Antology, Ludwig Múzeum, Budapest  
 Gallery by Night, Stúdió Galéria, Budapest  
 Observatorium, Zamek Ujazdowski, Warsaw  
 Ungarn - Avantgarde im 20. Jahrhundert, Neue Galerie Maerz, Linz, Schloss Pheuerbach, Austria  
 Backlash, Institute of Contemporary Art, Dunaujváros, Hungary

**József Attila ERDŐDY**

Nato nel 1969 a Oradea, Romania / Born in 1969, Oradea, Rumania  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione/Education**

- 1991-98 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura e Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept and Intermedia Dept

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1991 Video-Bridge Budapest - Toronto, MKF Budapest  
 1993 SPACE CONCEPTS III., Budapest Galéria  
 Drawing, To Draw, Polish Institute, Budapest  
 Painting's, Gildew Art Galerie Reincke, Osnabrück  
 1995 Study Storeroom, Museum of Fine Arts, Budapest  
 Invisible, Palme Ház, Budapest  
 1996 Gesture and Gesture, Pécsi Galéria, Pécs  
 Budapester Kunststudenten, Albrecht Dürer Gesellschaft, Nürnberg

- Beyond Art, Ludwig Múzeum, Budapest  
 New Trends in the Art of the '90s, Szombathelyi Képtár, Szombathely  
 1997 Sanitarium II., National Institute of Psychiatry  
 Objects as Space Paintings, HdK, Nürnberg  
 Sanitarium II., Artpool P60, Budapest  
 1998 Young Hungarian Artists, Frankfurt am Main

**Film / Films**

- 1992 Three-Minute - Hand Animation - 16mm film  
 1993 Where-Where - videoclip - music: Kampec Dolores - 5'  
 1994 I'm beating the drum in a cave - videoclip-music: Kispál és a Borz - 3'  
 1995 Asynchrony (working title) - videofilm - Hallein (Salzburg)  
 Ausztria - 10'  
 1996 White Film (working title) - videofilm - 6'  
 1997/98 Foscales

**Computer Animations**

- 1993 Moving-False-Fractals - 2d animation  
 1994 Turning - 3d animation  
 1995 Buttons - 3d animation  
 1997 In the Sense of the Ideal Grey - 3d animation

**Premi, borse di studio / Prizes, Scholarships**

- 1995 Sommer Akademie der Bildenden Künste, Salzburg  
 Nan Hoover's video/performance workshop  
 1997 HdK, Nürnberg, Rolf Gunther Dienst's class

**Éva GYARMATI**

Nata nel 1966 a Tirgu-Mures / Born in 1966, Tirgu-Mures  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1987-1989 Accademia delle Belle Arti Nicolae Trigorescu, Bucharest / Academy of Fine Arts Nicolae Trigorescu, Bucharest  
 1990-1996 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura e Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept and Intermedia Dept

**Mostre collettive / Group Exhibitions**

- 1992 PHOTOGRAM, Goethe Institut, Budapest  
 SPACE-CONCEPTS I., Budapest Galéria  
 1993 Future Gather, Liget Galéria, Budapest  
 MINUS 7 GRAMMAR EXERCISE, video film, in collaboration with Róza El-Hassan, Attila Csörgő, Gábor Györfi shown at the Hungarian Film Festival '93  
 Study Storeroom, Museum of Fine Arts, Budapest  
 1994 Drawing, To Draw, Polish Institut, Budapest  
 Award Winning Works of the Academy of Fine Arts, Körmendy Galéria, Budapest  
 1997 Internet Galaxis '97, Museum of Fine Arts, Budapest  
 1998 Photo Week, Museum of Decorative Arts, Budapest  
 INTER/MEDIA/ART, Ernst Múzeum, Budapest

**Gábor GYÖRFI**

Nato nel 1970 a Budapest / Born in 1970, Budapest  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1990-1996 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura e Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept and Intermedia Dept  
 1993 Emily Carr College of Art and Design in Vancouver

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1992 SPECTRUM, Újlak Galéria, Budapest  
 Media Fair, München, Germany  
 1993 Garbage, Charles Scott Gallery, Vancouver



- Tondo, Józsefvárosi Galéria, Budapest  
 Future Gather, Liget Galéria, Budapest,  
 SPACE CONCEPTS II., Budapest Galéria  
 1994 Could it be 4 Mb more?, Mozsár Galéria, Budapest  
 1996 ParaSite, ParaSite tent, Rotterdam  
 On Line and On Site, CBK, Rotterdam  
 Butterfly Effect, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest,  
 Study Store (Invisible exhibition), Museum of Fine Arts,  
 Budapest  
 1998 INTER/MEDIA/ART, Ernst Múzeum, Budapest

#### Borse di studio / Scholarships

- 1996 Borsa di studio, 3 mesi a Rotterdam / scholarship, 3 months in Rotterdam

#### Mariann IMRE

Nata nel 1968 a Medgyesegyháza, Romania / Born in 1968, Medgyesegyháza, Rumania  
 Vive e lavora a Szentendre / Lives and works in Szentendre

#### Educazione / Education

- 1987-1991 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept  
 1991-1994 Studi postgraduali all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Hungarian Academy of Fine Arts postgraduate course

#### Mostre personali / Solo Exhibitions

- 1993 Levels, Liget Galéria, Budapest (with Mária Chiff)  
 1994 Passive Imagination of Empty Spaces, Óbudai Pincegaléria, Budapest  
 1995 Agenda, Stúdió Galéria, Budapest  
 1996 Landscape Experiment, Téli Galéria, Szentendre  
 1997 St. Cecilia, Liget Galéria, Budapest

#### Mostre collettive / Group Exhibitions

- 1993 SPACE CONCEPTS, Budapest Galéria  
 Blue Room, Royal Academy, The Haag, The Netherlands  
 Gallery by Night, Stúdió Galéria  
 Epigon 2, KX Galerie, Hamburg  
 1994 7 Portugese and 7 Hungarian Artists, Budapest Galéria  
 Reduction, Na-Ne Galéria, Budapest  
 BUDAPEST/BERLIN, Künstlerwerkstatt Bahnhof Westend, Berlin  
 Subway, Hungarian Institut, Prague  
 BUDAPEST/BERLIN, Múcsarnok Palme-Ház, Budapest  
 Portuguese and Hungarian Artists, Lisbon  
 1995 12. International Biennial of Small Sculptures, Murska Sobota, Slovenia  
 PBK, Jacobi Kirche, Hamburg  
 1996 The Least, Ernst Múzeum, Budapest  
 1997 Hidden, Ernst Múzeum, Budapest  
 1998 Hungarian and Icelandic Artists, Budapest Galéria; Living Room Museum, Iceland

#### Premi e borse di studio / Prizes, Scholarships

- 1992 Barcsay Prize  
 1993 Sommer Akademie Salzburg  
 1994 Herman Lipót Prize  
 Stipendium der Karl-Hofer Gesellschaft, Berlin

#### András KAPITÁNY

Nato nel 1964 a Bagos, Romania / Born in 1964, Bagos, Rumania  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

#### Educazione / Education

- 1990-1996 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura e di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept and Intermedia Dept

#### Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions

- 1991 Interferences, Fészek Galéria, Budapest  
 1992 Fotogram, Goethe Institut, Budapest  
 SPACE CONCEPTS I., Budapest Galéria  
 SPECTRUM, Tüzoltó Galéria, Budapest  
 SPACE CONCEPTS II., Budapest Galéria  
 1993 Future Gather, Liget Galéria, Budapest  
 Tondo, Józsefvárosi Galéria, Budapest  
 Budapest/Berlin, Künstlerwerkstatt Bahnhof Westend, Berlin  
 SPACE CONCEPTS IV., Éri Galéria, Budapest  
 Budapest/Berlin, Múcsarnok Palme-ház, Budapest  
 SPACE CONCEPTS V., Budapest Galéria, Budapest  
 1996 Gesture and Gesture, Pécsi Galéria, Pécs, Hungary  
 The Net as a Device of Discovery (Exhibition about the Net on the Net) C<sup>3</sup> Center for Culture and Communication, Budapest  
 1997 \*.SR, C<sup>3</sup> Center for Culture and Communication, Budapest  
 Emlékmás, Institute of Contemporary Art, Dunaújváros, Hungary  
 1998 INTER/MEDIA/ART, Ernst Múzeum, Budapest

#### Erzsébet KENEDI

Nata nel 1967 a Budapest / Born in 1967, Budapest  
 Vive a Budakeszi, lavora a Budapest / Lives in Budakeszi, works in Budapest

#### Educazione / Education

- 1990-1997 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura e Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept and Intermedia Dept, Budapest

#### Mostre personali / Solo Exhibitions

- 1995 Stúdió Galéria, Budapest  
 1998 Galéria 56, Budapest

#### Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions

- 1992 Young Hungarian Artists, Institut Hongrois, Paris  
 1993 SPACE CONCEPTS III., Budapest Galéria  
 Les Trophées de la Couleur, Cirque d'Hiver, Paris  
 1995 Balsam, Ernst Múzeum, Budapest  
 Gallery by Night, Stúdió Galéria, Budapest  
 1996 The Least, Ernst Múzeum, Budapest  
 Marseille-Budapest, Friche la Belle de Mai, Marseille  
 1997 Germination 10, Villa Arson, Nice  
 1998 Budapest-Marseille, Ludwig Múzeum, Budapest  
 Nature and Art, Medium Galeria, Bratislava  
 Observatorium, Young Art of the '90s, Zamek Ujazdowski, Warsaw  
 INTER/MEDIA/ART, Ernst Múzeum, Budapest  
 Germination 10, Academy of Fine Arts, Athens, Greece

#### Premi, borse di studio / Prizes, Scholarship

- 1993 Les trophées de la couleur, Paris  
 1995 Dijon, France  
 1996 Bourse Post-Diplome, Marseille  
 1997 Germination 10, Villa Arson, Nice

#### Andrea KIRKOVITS

Nata nel 1966 a Budapest / Born in 1966, Budapest  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

#### Educazione / Education

- 1995 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Intermedia Dept

#### Mostre collettive / Group Exhibitions

- 1996 Internet Galaxis '96, Budapest Galéria  
 Chinese Fax, China

- 1997 *Internet Galaxis '97*, Museum of Fine Arts, Budapest  
*Sanitarium, Projekt 1*, National Institute of Psychiatry II., Budapest  
*Videology*, Institut Francais, Budapest  
*Videology*, with Michel Gaumnitz, Institut Francais, Budapest  
*Sex and Erotics in the Hungarian Visual Arts*, Institute of Contemporary Art, Dunaújváros
- 1998 *Arithmics 6*, Institute of Contemporary Art, Dunaújváros  
*INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest

#### Tamás KOMORÓCZKY

Nato nel 1963 a Békéscsaba / Born in 1963, Békéscsaba, Hungary  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest  
 Insegna all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Lecturer at the Hungarian Academy of Fine Arts

#### Educazione / Education

- 1986-1990 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept  
 1990-1992 Studi postgraduali all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Postgraduate Studies, Hungarian Academy of Fine Arts  
 1991 Accademia delle Belle Arti di Düsseldorf / Fine Arts Academy of Düsseldorf

#### Mostre personali / Solo Exhibitions

- 1987 Fiatal Művészek Klubja, Budapest  
 1989 Bercsényi Kollégium, Budapest  
 1990 Fiatal Művészek Klubja, Budapest  
 Újlak Mozi, Budapest  
 1991 Tűzoltó utca 72., Budapest  
 1993 Tűzoltó utca 72., Budapest  
 1994 Mű-Terem kiállítás, Budapest  
 1995 Bartók 32 Galéria, Budapest  
 1996 Stúdió Galéria, Budapest  
 1998 Knoll Galéria, Budapest

#### Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions

- 1986 Collegium Hungaricum, Vienna  
 1988 *Paperworks*, Csepeli Papírgyár, Budapest  
 1989 *Nova Metode Rada*, Barcsay Terem, Budapest  
 Hungaria Bath, Budapest  
 Újlak Group, Újlak mozi, Budapest  
 1990 *Resource Kunst*, Újlak Group performance, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Inspiration*, Sommer Atelier, Hannover  
*People to people*, Prague  
 1991 Újlak Group, Tűzoltó utca 72., Budapest  
*Oscillation*, Sixth Bastion, Komarno; Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*SUB VOCE*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1992 Újlak Group, Uitz Terem, Dunaújváros  
*Strange in Beautiful*, Stúdió Galéria, Budapest  
*Medien Biennale*, Museum der Bildende Kunst, Leipzig  
*SPECTRUM*, Tűzoltó utca 72., Budapest  
 1993 *Analogue*, Budapest Galéria, Budapest  
*Real Small*, Randolph Street Gallery, Chicago; Art in General, New York; Delta Axis Art Center, Memphis  
 Újlak Group, Kulturfabrik Salzman, Kassel  
*Epigon 2.*, KX, Kampnagel, Hamburg  
 1994 *The 80's*, Ernst Múzeum, Budapest  
*More than Ten*, Ludwig Múzeum, Budapest  
 1995 *Balsam*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Beyond Belief*, Museum of Contemporary Art, Chicago; Allen Memorial Art Museum, Oberlin Collage  
 1996 *The Least*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Beyond Art*, Ludwig Múzeum, Budapest  
 1997 *Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest  
*Trafik*, Szombathelyi Képtár, Szombathely; Városi Galéria, Brno; Városi Képtár, Eisenstadt  
*"Sic!"*, Kiscelli Múzeum, Budapest  
*Hidden*, Ernst Múzeum, Budapest  
*The Roundabout*, shed im eisenwerk, Frauenfeld, CH

- 1998 *Ruhm und Ehre*, Galerie der Stadt Schwaz, Austria  
*INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest  
*The Portrait of an Artist as a Young Man*, Institute of Contemporary Art, Dunaújváros, Hungary

#### Róbert LANGH

Nato nel 1967 / Born in 1967  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest  
 Insegnava all'Accademia delle Arti Applicate, Budapest / Teaching Video Studies at the Hungarian Applied Arts University, Budapest

#### Educazione / Education

- 1988-1992 Accademia delle Arti Applicate, Budapest, Dipartimento di Video / Hungarian Applied Arts University, Budapest, Video Dept  
 1993-1995 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Budapest, Intermedia Dept

#### Video / Video Films

- Whorenest* (20', 1989)  
*Narcisuss and Epigon III* (70', 1990)  
*100 Performances* (25', 1991)  
*Love Deluge* (60', 1991)  
*Rat in the Fire* (80', 1991)  
*...evening counts* (15', 1992, BBS)  
*Erotic Autumn Greetings* (10', 1992)  
*"How-Knowledge"* (20', 1993)  
*Video Fast* (5', 1993)  
*Future-Memory* (4', 1994)  
*3d Time* (22', 1994-1995, BBS)

#### Opere per computer / Computer Works

- 1996 *The Kopolcs Virtus*  
 1996-97 *Hearing*  
 1997 *Planets Flare*, Plasy-workshop  
 1997 *3d Time*, C<sup>3</sup>  
 1998 *Whorenest*, *Internet Galaxis*  
 1998 *This Happened in the Parking Lot*

#### Jenő LÉVAY

Nato nel 1954 a Budapest / Born in 1954, Budapest  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

#### Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions

- 1984 Stúdió Galéria, Budapest  
 1987 Liget Galéria, Budapest  
 Stúdió Galéria, Budapest  
 1989 Zichy Kastély, Budapest  
 1991 Tűzoltó Galéria, Budapest  
 1992 Budapest Galéria  
 1997 Közélet Galéria, Pécs

#### Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions

- 1980 *STÚDIÓ '80*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Fine Arts and Architecture*, Miskolci Galéria, Hungary  
 1981 *XI. National Graphic Biennial*, Miskolc, Hungary  
 1982 *Xerox "Human Experiments"* (Mail-Art Exhibition)  
 1983 *XII. National Graphic Biennial*, Miskolc, Hungary  
*Morandi-Xerox / Mail Art Exhibition* /, Young Artists' Studio, Budapest  
 1984 *Pictures Between Practical Arts and Technology*, *International Xerox Exhibition*, Liget Galéria, Budapest  
 1985 *Day-Art / Mail-Art Exhibition* /, Liget Galéria, Budapest  
 1989 *XERTOX Message in Bottle*, Artstudio, Bergamo  
*XERTOX Last Meditation*, Bruxelles  
 1991 *Hommage á El Greco*, Museum of Fine Arts, Budapest  
*XVII. National Graphic Biennial*, Miskolc, Hungary  
 1992 *Epigon*, Liget Galéria, Budapest

- 1993 *Strange is Beautiful*, FMH, Budapest  
*New Acquisitions*, Hungarian National Gallery, Budapest  
 1994 *Epigon 2*, KX Galerie, Hamburg, Germany  
*International Print Triennial*, Kraków, Poland  
 1995 *Confessions on Line*, Vigadó Galéria, Budapest  
*Boat*, Vigadó Galéria, Budapest  
 1996 *III. International Graphic Biennial*, Győr, Hungary  
*XVIII. National Graphic Biennial*, Miskolc, Hungary  
*Beyond Art*, Ludwig Múzeum, Budapest  
 1997 *Jenseits von Kunst*, Neue Galerie, Graz  
*Diaspore /and/ Art*, Jewish Museum, Budapest  
*III. Praha Graphic*, Prague  
*The Great Motive*, Budapest Galéria  
 1998 *INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest

#### Premi e borse di studio / Prizes, Scholarships

- 1987 *XIV. National Graphic Biennial*  
 1991 *XVI. National Graphic Biennial*  
 1995 *Special Time Measuring Devices*, Museum of Decorative Arts 1995  
 1996 *XVIII. National Graphic Biennial*, 1st Prize  
 1997 *HOUSE OF COLLABORATION*, Sinken Chiku Residential Design Competition 3rd Prize in collaboration with Zoltán Szabó, architect

#### Dóra MAURER

Nata nel 1937 a Budapest / Born in 1937, Budapest  
 Vive e lavora a Budapest e a Vienna / Lives and works in Budapest and in Vienna  
 Professoressa all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Professor at the Academy of Fine Arts, Budapest

#### Educazione / Education

1955-61 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di grafica / Hungarian Academy of Fine Arts, Graphik Dept

#### Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions

- 1965 Gondolat Könyvüzlet, Budapest  
 1966 il Collezionista, Bologna  
 1967 il Segnapassi, Pesaro  
 1970 *Radierungen*, Studiengalerie der TH (Prof. Max Bense), Stuttgart  
 1971 Galerie Blutgasse, Wien  
 1974 *Grafik, Objekte*, Kleine Grafik Galerie, Bremen  
 1975 *Verschiebungen 1972-75*, Neue Galerie am Landesmuseum Joanneum, Graz  
 1976 István Király Múzeum, Székesfehérvár  
*Quasi-Pictures*, Bercsényi Klub, Budapest  
 1980 *Verschuivingen 1975-79*, Kruithuis, Hertogenbosch  
 1983 *Raum quasi Bild*, Exakte Tendenzen, Schloss Buchberg  
 1984 *Munkák/Arbeiten 1974-1983*, Museum Moderner Kunst, Wien  
 1990 *Dialog*, Goethe-Institut, Budapest  
 1993 *Quasi-Bilder, Installationen*, Galerie Hoffmann, Friedberg  
 1995 Galeria Medium, Bratislava  
 1996 *In the Belly of the Whale*, (with Zoltán Szegedy-Maszák) Kiscelli Múzeum, Budapest  
 1997 *Quasi-pictures and Pictures 1974-97*, Ludwig Múzeum, Budapest; Josef Albers Museum, Quadrat, Bottrop, Germany

#### Mostre collettive selezionate / Selected Exhibitions

- 1965 Hungarian National Gallery, Budapest  
 1966 4. Internat. Ausstellung, Europahaus, Wien - Centrum voor Kunstambachten, Gent  
 1967 *Ungarische Grafik der Gegenwart*, Schleswig-Holsteinisches Museum, Schloß Gottorf  
 L'Arco, Macerata  
 9. Bienal de Sao Paulo, Brasil  
 1968 Museum Folkwang, Essen  
 Rathaus Charlottenburg, Berlin  
 1969 *Arte e ambiente*, Casa di Raffaello, Urbino  
 1970 *7 ungarische Künstler*, Galerie Baukunst, Köln

- 1972 *Aktuelle Kunst in Osteuropa*, Studio DuMont, Köln  
*Returned to Sender*, Galleria Schema, Firenze  
*Frauen und rationale Kunst*, Galerie Circulus, Bonn  
 1976 6. International Graphik Biennale, Kraków  
 3. Norwegian International Print Biennale, Fredrikstad  
*Sul concetto di serie*, IAFKG Symposium, Museo Civico, Varese  
 1977 *Osteuropese Conceptuele Fotografie*, T.H., Eindhoven  
*Hongaarse konstruktivistische Kunst, 1920-1977*, Hedendaagse Kunst, Utrecht, Modern Museum, Arnhem  
 1978 *Fotogram*, Józsefvárosi Galéria, Budapest  
*Exakte Tendenzen*, Galerie Circulus, Bonn  
*Works and Words*, de Appel, Amsterdam  
*Arte figurativa contemporanea ungherese*, Firenze, Milano  
 1979 *Künstler aus Ungarn*, Kunsthalle, Wilhelmshaven  
 1980 *BBS-films*, Museum des XX. Jahrhunderts, Wien; Centre Pompidou, Paris  
 1983 *Österreichische Film Tage*, Wels  
 1984 *20 Years of Hungarian Experimental Film*, Museum of Modern Art, New York (AFA)  
 1985 *Videomat*, Weltnotiz, Hamburg  
 1988 *Konstruktion - Struktur - Utopie*, Haus der Ungarischen Kultur, Berlin (Ost)  
 1989 *Inventionen*, Festival neuer Musik, Berlin  
*Different View*, Ernst Múzeum, Budapest  
 1990 *Architectonic Visions Today*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1991 *Oscillation*, Komarno, Slovakia; Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Mittelfest, Incisioni dalla Mitteleuropa*, Cividale del Friuli  
 1993 *Hungarica*, Palazzo Falconieri, Roma  
 FORUM Konkreter Kunst, Erfurt  
 1994 *The 80's*, Ernst Múzeum, Budapest  
 1995 *Sarajevo Under Siege*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1996 *The Butterfly Effect*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Beyond Art*, Ludwig Múzeum, Budapest  
 1997 *Vidology*, Toldi Mozi, Budapest  
*Oil/Canvas*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1998 *Hungarian Presence*, Zacheta, Warsaw  
*Modern Kunst aus Ungarn*, Kunstverein, Würzburg  
*Ungarn - Avantgard im XX. Jahrhundert*, Neue Galerie, Linz

#### Gábor GYÖRGY NAGY

Nato nel 1966 a Debrecen, Ungheria / Born in 1966, Debrecen, Hungary  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

#### Educazione / Education

- 1985/90 Bessenyei György Academy of Teaching (biology-drawing)  
 1990/95 Accademia di Belle Arti di Budapest, Dipartimento di pittura / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting  
 1996/97 Studi postgratuati all'Accademia di Belle Arti di Budapest / Postgraduate studies at Hungarian Academy of Fine Arts

#### Mostre personali / Solo Exhibitions

- 1997 Stúdió Galéria

#### Mostre collettive / Selected Group Exhibitions

- 1991 Institute Hongrois, Paris  
 1992 *SPECTRUM*, Ujjak Kiállítás, Budapest  
 1993 Haus Ungarn, Berlin  
 1994 *Space II*, Budapest Galéria  
*Triennial of graphic arts '94*, Kraków  
*II. National Biennial of Graphic Arts*, Hungary  
*XVII. National Biennial of Graphic Arts*, Miskolc, Hungary  
*I. International Triennial of Graphic Arts*, Bitola  
 1995 *Inter-Contatt-Grafik*, Prag-Cracow  
*State of Art*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1996 *Gesture and gesture*, Pécsi Galéria, Pécs, Hungary  
 1997 *Újlipótvárosi Klub Galéria*, Budapest  
*Triennial of Graphic Arts '97*, Kraków  
*XVIII. National Biennial of Graphic Arts*, Miskolc, Hungary  
*Oil/Canvas*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest

1998 *Light is life*, Goethe Institut, Budapest  
*Digital Pictures in Optimal Size*, Rank Xerox Center Buda, Stúdió Galéria, Budapest  
*National Dry Point Exhibition*, Budapest  
Pécsi Galéria, Pécs, Hungary  
XIX. National Biennial of Graphic Arts, Miskolc; Hungary  
Garage, Várfok Galéria, Budapest  
*Exhibition of the International Artcamp Szárhegy*, Csikszyereda, Romania  
XV. National Sommer Exhibition, Debrecen, Hungary  
Haus, Makói mappa 1998, Makó, Hungary

**Premi e borse di studio / Prizes and Scholarships**

1993 Sommer Academy, Salzburg  
1994 Royal Academy, Haag  
1996 Academy of Fine Arts, Nürnberg  
1997 Silicon Workshop Competition, C<sup>3</sup>, Budapest  
Barcsay Prize  
National Dry Point Exhibition, Prize of Hungarian Graphic Foundation  
1998 Digital pictures in Optimal Size, 1st prize of Rank Xerox Prize of City Debrecen, in National Sommer Exhibition

**Imre NAGY**

Nato nel 1957 a Szolnok, Ungheria / Born in 1957, Szolnok, Hungary  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

1976-1979 Università di Architettura Ybl Miklós, Budapest / Ybl Miklós College of Architecture, Budapest  
1991-1996 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Scultura / Hungarian Academy of Fine Arts, Sculpture Dept

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

1992 *Arts Students*, Hungarian Institute, Paris  
1992 *America 500*, Tölgyfa Galéria, Budapest  
1993 *SPACE-CONCEPTS III.*, Budapest Galéria  
1993 *Stúdió '93*, Ernst Múzeum, Budapest  
1995 *Modularities I.*, Na-Ne Galéria, Budapest  
1995 *Stúdió '95*, Vigadó Galéria, Budapest  
1997 *Sculptors of Budapest*, Dóvin Galéria, Budapest  
*Sponsors Wanted*, Congress Center, Budapest  
*Sculptors' Symposium*, Isutsuya Mall, Kitakyushu, Japan

**Kriszta NAGY**

Nata nel 1972 a Szolnok, Ungheria / Born in 1972, Szolnok, Hungary  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest  
Canta nel gruppo musicale Tereskova / Singer of the Group Tereskova

**Educazione / Education**

1991-1996 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Fine Arts Painting Dept  
1992-1994 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts Intermedia Dept

**Mostre personali / Solo Exhibitions**

1990 Szentendre  
1996 Vox Galéria, Budapest

**Mostre collettive / Group Exhibitions**

1993 *Future Gather*, Liget Galéria, Budapest  
1994 *Drawing, To Draw*, Polish Institut, Budapest  
1995 *Study Storeroom*, Museum of Fine Arts, Budapest  
1996 *Gesture and Gesture*, Szombathelyi Képtár, Szombathely, Hungary  
*Budapester Kunststudenten*, Albrecht Dürer Gesellschaft, Nürnberg

1997 *Gallery by Slide*, Liget Galéria, Budapest  
*"K" as Chiméra*, New Trends in Art of the 90's  
*Surface (Cherchez la Femme III.)*, Szombathelyi Képtár, Szombathely, Hungary  
*"Sic!"*, Kiscelli Múzeum, Budapest  
*Oil/Canvas*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Sanitarium 2*, Artpool P60, Budapest  
*DE VALIGIA*, West Station, Budapest  
1998 *Sexmachine*, Stúdió Galéria, Budapest  
*Young & Sexy*, Pavel-Haus, Landesausstellung Bad Radkersburg  
*Jak Ship '98*, Budapest  
*INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest  
*The Portrait of an Artist as a Young Man*, Institute of Contemporary Art, Dunaujváros, Hungary

**Film / Films**

1993 *Home Video* /with Gábor Bakos/, S8 and video  
1994 *My Future Vision* /with Gábor Bakos/ video  
1996 *UFO* /co-director and main actor/ video

**András RAVASZ**

Nato nel 1959 a Budapest / Born in 1959, Budapest  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

1979-1982 BDGMF College, Budapest

**Mostre personali / Solo Exhibitions**

1989 *Drawings*, FMK, Budapest  
1991 *Quests*, Tűzoltó Galéria, Budapest  
1994 *Digital Roots*, Liget Galéria, Budapest  
*Film and Dance Performance*, Tűzoltó Galéria, Budapest  
1996 *Relax*, Stúdió Galéria, Budapest  
1998 *The Analogy Survives*, Zenit Galéria, Budapest

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

1989 *Performances Part 1,2*, Hungária Bath, Budapest  
1990 *Resource Kunst*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Inspiration*, Sommer Atelier-Messegelelande, Hannover, Germany  
1991 *Stúdió 90*, Ernst Múzeum, Budapest  
*SUB VOCE*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Ostillation*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest; Komarno, Slovakia  
1992 *Újlak Group*, Tűzoltó Galéria, Budapest  
*SPECTRUM*, Tűzoltó Galéria, Budapest  
*Midsummer Night*, Polish Embassy, Prague  
1993 *Fluxconcert*, House of Russian Culture, Budapest  
*Little Things*, Fészek Galéria, Budapest, Randol Str. Gallery Chicago, Art in General, New York City, Delta Axis Center, Memphis, City Gallery, Guadalajara, USA  
*Fremd und Vertraut*, Kulturfabrik Salzman, Kassel, Germany  
*Sound Installation*, Goethe Institut, Budapest  
1994 *Epigon 2*, KX Galerie, Hamburg, Germany  
*More than Ten*, Ludwig Múzeum, Budapest  
*Újlak Group*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*The 80's*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Epigon 3*, Tűzoltó Galéria, Budapest  
1995 *Újlak Group*, Liget Galéria  
*Beyond Belief*, Contemporary Art from East Central Europe, Chicago  
1996 *The Least*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Arithmia*, Uitz Galéria, Dunaujváros  
1997 *Sexmachine*, Stúdió Galéria, Budapest  
*Hidden*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Petit, economie, tonitruant-Triangle*, Renne, France  
*Traffic*, Kunsthalle, Szombathely, Hungary; Landesgalerie, Eisenstadt, Austria  
1998 *Halftime*, Stúdió Galéria, Budapest  
*Observatorium*, Zamek Ujazdowski, Warsaw, Poland

**Premi e Festival / Festivals and Awards**

- 1991 SUB VOCE, Contemporary Video Installation Exhibition, annual festival of the Soros Foundation, Múcsarnok/Kunsthalle Budapest, 1st Prize
- 1993 Art Festival Frankfurt, organized by Hans Knoll

**László László RÉVÉSZ**

Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1977/82 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Arts, Painting Dept
- 1983/85 Accademia delle Arti Applicate di Budapest, Dipartimento di Animazione / Hungarian Academy of Applied Arts, animation film

**Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions**

- 1984 Mercer Union, Toronto (with A. Böröcz)
- 1986 Stúdió Galéria, Budapest
- 1990 István Király Múzeum, Székesfehérvár
- 1993 Tudomásulvétele, Múcsarnok/Palme-ház, Budapest
- 1996 Dialógus XV. (with Pasquale Galante), Fészek Galéria, Budapest
- 1997 Listing, Dóvin Galéria, Budapest
- 1998 Compass, Galerie 52, Berlin  
Panorama, Tohi, Dóvin Galéria, Budapest

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1983 Hungarian Drawing and Graphic Art of Today, Hungarian National Gallery, Budapest
- 1985 Hungarian Arts in Glasgow, Third Eye Centre, Glasgow, U.K. Group Show, Ariel Gallery, New York, USA
- 1988 Vier Muskatiere, Rem, Vienna, Austria  
Digitart II., Ernst Múzeum, Budapest  
The Third Emerging Expression Biennial: The Third Dimension and Beyond, The Bronx Museum of the Arts, New York, USA  
Fetè de l'Image, Lille, France
- 1991 SUB VOCE, SCCA Annual Exhibition, Múcsarnok/ Kunsthalle, Budapest  
Beyond Borders, Hungarian Video Art from the late 1980s, Art Gallery of Ontario, Toronto
- 1993 Poliphony, SCCA Annual Exhibition, Képző és Iparművészeti Gimnázium, Budapest
- 1994 V=AxΩ, Csók István Képtár, Székesfehérvár
- 1996 The Butterfly Effect, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest
- 1998 INTER/MEDIA/ART, Ernst Múzeum, Budapest

**Video, computer installazioni e programmi televisivi selezionati / Selected videos, computer installations and television programmes**

- 1990 The Media is Not with Us - 5, Umatic
- 1991 Six Etudes - BBS, 25, Umatic  
Erdély Miklós - Magyar Televízió-FRIZ, 25, Beta
- 1993 Unknown Masterpiece - BBS, 26, Beta
- 1997 Several circles - 5, Beta
- 1998 Compass - CD-rom

**Film selezionati / Selected films**

- 1986 Bepörgés - Pannónia Filmstudió, 4,35 mm
- 1989 My 20th Century - co-writer, Budapest Filmstudió, 106,35 mm
- 1991 Not Secret - BBS, 27, 16 mm  
Prager Student - BBS, 26, 16 mm
- 1994 Gestalt - BBS, 15, 35 mm  
Bűvös Vadász - co-writer, Budapest Filmstudió, 120, 35mm

**Performane selezionati / Selected performances**

- 1988 Prager Student - Radiokunst beim Steierischer Herbst, 88/ORF Landstudio, Graz  
A balerina almája - Kortárs Művészeti Keresztmetszet, ELTE, Budapest

- 1992 His masters' voice - Revisions Contemporary Hungarian Art, Adelaide Festival, E.A.F., Adelaide, Austria
- 1995 Időrom - Cyberszókóp, a Gondolatjel című folyóirat estje, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest
- 1996 She is the server - Trans Art Communication Festival, Nove Zamky, Slovakia

Fra 1981 e 1991 numerosi performane con András Böröcz / 1981 - 1991 several performances with András Böröcz

**Premi e borse di studio selezionati / Selected Prizes and Scholarships**

- 1984 Canada Council, Visiting Artist
- 1990 II. prize; Digitart, International Computergraphic Competition
- 1994-95 Accademia d'Ungheria, Roma
- 1996-97 Eötvös Grant, San Francisco - New York
- 1997 E.M.A.R.E., Werkleitz, Germany

**Andrea SCHNEEMEIER**

Nata nel 1969 a Budapest / Born in 1969, Budapest  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1990-1996 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura e Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept and Intermedia Dept, Budapest  
Glasgow School of Art, 3 months

**Mostre personali / Solo Exhibitions**

- 1997 Téli Galéria, Szentendre, Hungary

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1992 Fotogram, Goethe Institut, Budapest
- 1993 SPACE CONCEPTS III., Budapest Galéria
- 1994 Future Gather, Liget Galéria, Budapest
- 1998 INTER/MEDIA/ART, Ernst Múzeum, Budapest

**Ferenc SEBŐ**

Nato nel 1977 a Bratislava, Slovacchia / Born in 1977, Bratislava, Slovakia  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1996 Università Janus Pannonius, Dipartimento di Comunicazione, Pécs / Janus Pannonius University Pécs, Communication Dept

**Mostre Collettive / Group Exhibitions**

- 1998 INTER/MEDIA/ART, Ernst Múzeum, Budapest (with Gábor Györfi)

**Film / Films**

- 1995 Everything's under Control (4', animation)  
Dog Man (20', video)  
Blues (40', video)
- 1998 The Amazing Adventures of Lemonade Joe (5', animation)

**Szilvia SERES**

Nata nel 1974 a Budapest / Born in 1974, Budapest  
Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1993 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Intermedia Dept
- 1995 Università ELTE di Budapest, Dipartimento di Estetica / ELTE University of Budapest, Aesthetics Dept

**Mostre collettive / Group Exhibitions**

- 1994 *Is Photocopying Folks Art? Telefax Exhibition*, Kaposvár, Hungary
- 1995 *Could it be 4Mb more?*, Mózsa Műhely, Budapest  
 NOOTROPS/WEB group  
*The Genes of Architecture* Budapest, Wien-Berlin-Rotterdam, Working Space II.
- 1996 *Study Storeroom*, Museum of Fine Arts, Budapest  
*Internet Galaxis '96*, Budapest Galéria, Budapest  
*Culture is Consumer Goods*, Vákuum TV, Tilos az Á, Budapest
- 1997 *Fine Arts from Impressionism to Sponsorism and the Art Strike 1990-93 in the reflexion of Gen. 3.1-24 (23' b/w video documentation, 1993-1997)*, Hungarian Academy of Fine Arts, Budapest  
*Internet Galaxis '97*, Museum of Fine Arts, Budapest  
*Open Film Festival*, Blue Box Cinema, Budapest  
*Sanitarium, Projekt 1*, National Institute of Psychiatry II., Budapest  
*Sponsors Wanted*, Congress Center, Budapest (My participation failed because of the lack of sponsors.)  
*Sanitarium, Projekt 2*, Artpool P60, Budapest  
 webproject: *The Impact of Concept Art in Hungary* (<http://www.c3.hu/collection/koncept/>)  
*Videology*, Mücsarnok/Kunsthalle, Budapest
- 1998 *INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest

**János SUGÁR**

Dal 1990 insegna arte e teoria al Dipartimento di Intermedia all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Since 1990 has been teaching art and media theory at the Intermedia Department of the Hungarian Academy of Fine Arts.

**Educazione / Education**

- 1979-1984 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento Scultura / Hungarian Academy of Fine Art, Dept of Sculpture
- 1994 Residenza a Cleveland Institute of Art / Arts link residency at the Cleveland Institute of Art
- 1997/98 Borsa di studio a Experimental Intermedia a New York, 4 mesi / four month fellowship at Experimental Intermedia, New York

**Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions**

- 1987 Liget Galéria, Budapest
- 1988 Institut Francais, Budapest
- 1989 Salone Villa Romana, Florence
- 1990 Budapest Galéria, Budapest
- 1991 Újlak Kiállítótér, Budapest
- 1992 Knoll Galéria, Budapest
- 1993 Galerie Knoll, Vienna
- 1996 Stúdió Galéria, Budapest
- 1997 Galerie Knoll, Vienna
- 1998 *General Reminder*, Ludwig Múzeum, Budapest (with Yuri Leiderman)

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Shows**

- 1980-86 18 exhibitions and happenings with the INDIGO group
- 1989 *Different View*, Experiments in Photography, Ernst Múzeum, Budapest
- 1990 *Triumf, the Uninhabitable*, Charlottenborg, Copenhagen, Denmark  
*8th International Triennial of Small Sculpture*, Mücsarnok/Kunsthalle, Budapest (awarded the Grand Prize)
- 1991 *Trigon, 8x2 aus 7*, Neue Galerie am Landesmuseum Joanneum, Graz, Austria  
*European Unknown*, Palac Sztuki, Kraków, Poland  
*Documenta IX*, Kassel, Germany
- 1992 *Ostranenie*, Dessau, Germany
- 1995 *Manifesta 1*, Rotterdam, Netherlands
- 1996 *The Butterfly Effect*, Mücsarnok/Kunsthalle, Budapest,  
*Beyond Art*, Ludwig Múzeum, Budapest  
*Schwere-Ios*, Ludwig Múzeum, Budapest
- 1997

**Performance selezionati / Selected Performances**

- 1987 *The Circle and the Dawn*, New York Café, Kassel, Germany
- 1990 *Vidéo - performances téléphoniques*, Budapest - Albi, France
- 1992 *Strecke durch Zeit*, Künstlerhaus Bethanien, Berlin, Germany
- 1995 *The Shortest Labyrinth*, Perforium, International Performance Art Meeting, Budapest
- 1996 *Ariadne Unemployed*, Gallery KK im Fisch, Braunschweig, Germany
- 1998 *Big Yes - Big No*, Stephen Gang Gallery, New York

**Film e video / Films and Videos**

- 1983 *This Type of Intention is on the Border of Credibility*, 16 mm, 7', final print: 1989 BBS
- 1985 *Persian Walk*, colour, 16 mm, 50', (final print: 1989), BBS production
- 1987 *Tweedle*, (with L. Révész,) BW, 16 mm, 5', BBS production
- 1988 *The Immortal Culprits*, U-matic, 30', BBS production
- 1991 *Misunderstandings*, TV series, 5x28', FRIZ production
- 1992 *Camera in Trouble*, color, 16 mm, 70', BBS production
- 1993 *Ambiguous Window* BW + colour 16 mm, 17', (final print: 1996), MRF-BBS
- 1994 *Faust Again*, BW, 35mm, 110', BBS (under production)
- 1997 *Ariadne Unemployed*, video, 13'

**Ágnes SZABÓ**

Nata nel 1969 a Győr, Ungheria / Born in 1969, Győr, Hungary  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1987-1991 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept
- 1990-1994 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Intermedia Dept

**Mostre personali / Solo Exhibitions**

- 1998 *Mirror Paintings*, Bartók 32 Galéria, Budapest

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1991 *Oscillation*, Mücsarnok/Kunsthalle Budapest; Komarno, Slovakia
- 1992 *SPACE CONCEPTS I.*, Budapest Galéria
- 1993 *Interferences*, Polish Culture Institute, Budapest
- 1997 *Art-Joy*, Bartók 32 Galéria, Budapest
- 1998 *INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Black Money*, Polish Culture Institute, Budapest

**Dezső SZABÓ**

Nato nel 1967 a Keszthely / Born in 1967, Keszthely, Hungary  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1990-1995 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept
- 1995-97 Studi postgraduali all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Postgraduate studies at the Hungarian Academy of Fine Arts

**Mostre personali / Solo Exhibitions**

- 1996 *Monoton*, Stúdió Galéria, Budapest
- 1997 *Szabó Dezső lapjai*, Liget Galéria, Budapest
- 1997 *Trans*, Téli Galéria, Szentendre
- 1998 *Field Exercises*, Institute of Contemporary Art, Dunaújváros, Hungary (with András Gálik)

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1992 *SPACE CONCEPTS I.*, Budapest Galéria, Budapest
- 1994 *Latest Surprises for Our Readers*, Szent István Király Múzeum, Székesfehérvár

- 1995 *Reduction*, NA-NE Galéria, Budapest  
 1996 *SPACE CONCEPTS V.*, Budapest Galéria, Budapest  
*The Least*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Nachwuchs*, Haus Ungarn, Berlin  
 1997 *Chimaera*, Galerie Schmeerstrasse, Halle (Saale), Germany  
*Oil/Canvas*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Hidden*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Uleii/Panza*, Galeria Teatrului National din Bucurestil, Rumania  
 1998 *Antology*, Ludwig Múzeum, Budapest  
*Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest  
*1st National Photo Week*, Iparművészeti Múzeum, Budapest  
*Observatorium*, Zamek Ujazdowski, Warsaw  
*Backlash*, Institute of Contemporary Art, Dunaújváros, Hungary

**Premi, borse di studio / Prizes, Scholarships**

- 1995 Herman Lipót Prize

**Péter SZARKA**

Nato nel 1964 a Kőszeg, Ungheria / Born in 1964, Kőszeg, Hungary  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1985-1992 Accademia delle Belle Arti di Budapest / Hungarian Academy of Fine Arts, Budapest

**Mostre personali / Solo Exhibition**

- 1987 FMK Galéria, Budapest  
 1989 Bercsényi Klub, Budapest  
 1990 Újlak Mozi, Budapest  
 1994 Tűzoltó u. 72., Budapest  
 1995 Liget Galéria, Budapest  
 Tűzoltó u. 72., Budapest  
 Stúdió Galéria, Budapest  
 1996 Liget Galéria, Budapest

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1990 *V. Internationale Malerwochen*, Neue Galerie, Graz  
 1991 Újlak Group, Tűzoltó u. 72., Budapest  
*Oscillation*, Komarno; Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*SUB VOCE*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1992 Újlak Group, Tűzoltó u. 72., Budapest  
*SPECTRUM*, Tűzoltó u. 72., Budapest  
 1993 *Little Things*, Fészek Gallery, Budapest; Randolph Str. Gallery, Chicago; Delta Axis Center, Memphis; Art in General, New York  
 1994 *The 80's*, Ernst Múzeum, Budapest  
*More than Ten*, Ludwig Múzeum, Budapest  
 1995 *Újlak Group*, Liget Galéria, Budapest  
*Beyond Belief*, Museum of Contemporary Art, Chicago  
 1996 *The Least*, Ernst Múzeum, Budapest  
 1997 *Trafic*, Szombathelyi Képtár; Brno  
*Hidden*, Ernst Múzeum, Budapest  
 1998 *Antology*, Ludwig Múzeum, Budapest  
*Trafik*, Landesgalerie, Eisenstadt, Austria  
*Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest  
*The Honey of Sin*, Szombathelyi Képtár, Hungary  
*The Portrait of an Artist as a Young Man*, Institute of Contemporary Art, Dunaújváros, Hungary

**Zoltán SZEGEDY-MASZÁK**

Nato nel 1967 / Born in 1967

Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

Dal 1992 insegna al Dipartimento di Intermedia / Since 1992 teaching Computer Studies at the Intermedia Dept

Dal 1994 insegna all'Accademia delle Arti Applicate di Budapest / Since 1992 teaching Computer Animation at the Hungarian Applied Arts University

Dal 1996 lavora nel C<sup>3</sup> Centro per la Cultura e per la Comunicazione / Since 1996 working for C<sup>3</sup>, Center for Culture and Communication, Budapest

Dal 1997 professore associato all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Since 1997 associate professor at the Hungarian Academy of Fine Arts

**Educazione / Education**

- 1988-9 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Fine Arts, Budapest, Painting Dept

**Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions**

- 1991 *Ostmodern*, Künstlerhaus Klenzestr. München (with Attila Csörgő, Róza El-Hassan)  
 1993 Goethe Institut, Budapest  
 1996 *In the Belly of a Whale*, Kiscelli Múzeum, Budapest (with Dóra Maurer)  
 1998 *Achilleus and the Turtle*, Stúdió Galéria, Budapest

**Mostre collettive / Group Exhibitions**

- 1989 *New Hungarian Art*, Kulturcentrum Ystadt, Stockholm  
 1991 *Oil*, Fészek Galéria, Budapest  
*Cross Reflections*, Fészek Galéria, Budapest  
*Ostillation*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest; Bastion, Komarno  
*SUB VOCE*, Múcsarnok/Kunsthalle Budapest  
 1992 *Photogram*, Goethe Institut, Budapest  
*SPACE CONCEPTS I.*, Budapest Galéria  
*Arythm*, Uitz Terem, Dunaújváros, Hungary  
 1993 *SPACE CONCEPTS III.*, Budapest Galéria  
*Polyphony*, Budapest  
*Future Gather*, Liget Galéria, Budapest  
 1994 *Drawing, To Draw*, Polish Institut, Budapest  
*National Photo Biennial*, Esztergom, Hungary  
*Sculpture City*, RAM Galerie Amsterdam  
 1995 *Photograms*, Video Gallery, Budapest  
*Ostranenie*, Bauhaus Dessau, Germany  
 1996 *The Butterfly Effect*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Internet Galaxis*, Budapest Galéria  
*Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest  
*But the Picture*, Tűzoltó Galéria, Budapest  
*Art History in Contemporary Art*, Uitz Terem, Dunaújváros, Hungary  
*Exploration Network C<sup>3</sup>*, Budapest  
*Gallery by Slide*, Liget Galéria, Budapest  
*Beyond Art*, Ludwig Múzeum, Budapest  
 1997 *Internet Galaxis '97*, Museum of Fine Arts, Budapest  
*The Code*, exhibition and lecture with Gusztáv Hámos and Miklós Peternák, Vilém Flusser Symposium, Goethe Institut, Budapest  
*Jenseits von Kunst*, Neue Galerie am Landesmuseum Joanneum, Graz  
 1998 *INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest  
*Observatorium*, Zamek Ujazdowski, Warsaw  
*CSCC*, Neue Galerie am Landesmuseum Joanneum, Graz

**Premi, borse di studio / Prizes, Scholarships**

- 1992 1st Prize of Herman Lipót Foundation  
 1995 European Media Artists in Residence, Bauhaus Dessau, Germany  
 Prize of the Photo Review Fotóművészet at the National Photo Biennial, Esztergom

**Gábor TÁLOSI**

Nato nel 1972 a Nagykanizsa, Ungheria / Born in 1972, Nagykanizsa, Hungary

Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1993-98 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Budapest Intermedia Dept

- 1997 Membro dello Studio Béla Balázs / Member of the Balázs Béla Stúdió  
 1997 Fondatore della Fondazione M.S. Mester / Founder of the M.S. Mester Foundation

**Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions**

- 1995 *Linecode I.*, Talk-Talk Cafe, Budapest  
 1995 *Linecode II.*, Egyetemi Színpad, Budapest  
 1997 *Right/False Road Signs*, Valkonya, Hungary

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1993 Academy of Fine Arts, Bucharest  
 1994 *Could it be 4Mb more?*, Mozsár Műhely, Budapest  
 1995 *Swinging Objects*, Z'art kör, Kaposvár, Hungary  
*Working Space*, Berlin, Budapest, Rotterdam, Vienna  
 1996 *The Butterfly Effect*, Műcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1997 *Internet Galaxis '97*, Museum of Fine Arts, Budapest  
 1998 *Internet Galaxis '98*, Museum of Fine Arts, Budapest  
 1998 *INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest

**József Attila TILLMANN**

Nato nel 1957 a Bonyhád, Ungheria / Born in 1957 Bonyhád, Hungary  
 Vive a Budapest, insegna filosofia all'Università Janus Pannonius a Pécs ed all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Lives and works in Budapest, professor at the Janus Pannonius University and the Hungarian Academy of Fine Arts, gives lectures in Philosophy

**Educazione / Education**

Laureato all'Università ELTE di Budapest, Dipartimento di Storia dell'Arte e di Estetica / Graduated from ELTE University Budapest Faculty of Arts, History and Aesthetics Department

**Performances**

- 1984 *On the Way towards Language*, Szkéné Theatre, Budapest  
*The way "towards"*, Szkéné Theatre, Budapest

**Mostre personali / Solo Exhibitions**

- 1996 *The Finding of Lodom*, Tölgyfa Galéria, Budapest

**Mostre personali selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1988 *Austrian-Hungarian Photo Symposium*, Műcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1992 *Strange is Beautiful*, FMH, Budapest  
 1993 *New Acquisitions*, Szt. István Király Múzeum, Székesfehérvár, Hungary  
 1994 *Could it be 4Mb more?*, Mozsár Műhely  
*V=AxΩ*, Csók István Galéria, Székesfehérvár, Hungary  
 1998 *Digital Stones*, Neumann-ház, Budapest  
*INTER/MEDIA/ART*, Ernst Múzeum, Budapest

Ha pubblicato numerosi libri e studi in Ungheria ed in Germania / Published several books and essays both in Hungary and Germany

**TNPU / IPUT**

La "Telekommunikáció Nemzetközi Paralel Uniója" (Unione Internazionale Parallela della Telecomunicazione) è stata costituita in Ungheria nel 1968 sotto il nome "Paralel Kurzus / Tanpálya" (Corso parallelo / Pista di Studio). Lo scopo dell'Unione è la realizzazione del Projekt 1984 W per l'Existenzminimum Standard.  
 Dopo i lunghi anni della clandestinità, al momento dell'esilio del primo dispatcher, nel 1975, la TNPU ha aperto il suo centro a Ginevra.  
 Dal 1975 al 1979 si lavorava sulla preparazione del Progetto Quinquennale. Tra il 1979 e il 1984 sono stati costituiti il Mutante, La Sezione del Mutante e il Cantone n. 24.  
 In seguito veniva estesa in senso pratico la ricerca sull'Immortalità Anatomica: l'operazione "Katabase Soteriologica". Gli esiti dei sondaggi effettuati in 12 anni dalla Turba nel 1996 venivano presentate dalla TNPU nei Centri Grotteschi: a Budapest e a Ginevra.

Nel 1991 il centro di Ginevra veniva derubato.  
 In seguito del colpo di stato del 1989 in Ungheria la TNPU ha aperto a Budapest una "Filiale Omogenea dell'Europa Centro-orientale" da dove dirige le fasi ulteriori alla Correzione di Mito del 1984.  
 Diagnostica Turba neo-realismo socialista dall'ora 0 alle ore 24, ricevimento su prenotazione. (Külföldi Művészek Nedves St. Udiója - KMNS - T.: (36-1) 3429 659; E.: iput@c3.hu - soprintendente attuale: St. Auby Tamás)

The International Parallel Union of Telecommunications was founded in 1968 in Hungary under the codename Parallel Course / Study-Track.  
 The goal of the Union is the realisation of the Subsistence Level Standard Project 1984 W.  
 Following its long years of illegality, IPUT opened the first centre in 1975 in Geneva, at the start of the exile of the First Dispatcher.  
 From 1975 to 1979, the preparation of the Five-Year-Plan was in process. Between 1979 and 1984, The Mutant, The Mutant Class and The 24th Canton were realised, and subsequently the practical extension of the Research for Anatomical Immortality came through.  
 The results of the 12-year-long probe of Turba were presented by IPUT in 1996 at the Grotesque Centres in Budapest and in Geneva.  
 In 1991, the Geneva Centre was robbed.  
 Following the 1989 Hungarian State prank, IPUT opened its Near-East-European Homogenous Affiliate in Budapest, and from this office coordinates the post-1984 phases of Myth-Correction. Neo-Socialist Realist Turba-diagnostic around the clock, by appointment only.  
 Foreign Artists Damp Studio (FADS) - Current superintendent: Tamás St. Auby  
 Tel.: 36.1/ 342.9659  
 E-mail: iput@c3.hu

"Per Zsuzsa Megyesi, Műcsarnok, Budapest  
 <zsmegyesi@mucsarnok.hu>  
 da i=?ISO-8859-2?Q?St.Auby\_Tam=E1s?=<iput@c3.hu>

Mi rendo conto che queste questioni non dovrebbero essere poste in Ungheria, ma lo devo fare perché per la TNPU non è indifferente in che cosa partecipa  
 - sono responsabile,  
 con piacere, con coscienza, con risolutezza.

Quale catalogo?  
 Chi è il redattore?  
 Chi è il progettista?  
 Chi è l'editore?  
 Chi stampa?  
 Su che tipo di carta?  
 Ungherese? Italiano? Bilingue?  
 Se è biligie, chi traduce?  
 Quanto è grande? (cm, pagina?)  
 Quanto spazio ha un autore?  
 Ci saranno delle immagini?  
 Se sì, quante? In bianco e nero, a colori o misto?  
 (Se è misto - in base a che cosa?)  
 Qualcuno scrive presentazione, prefazione, saggio o altro?  
 Chi? Per quanto? Chi paga?  
 Quando viene pubblicato?  
 Sarà in vendita?  
 Per quanto?  
 I diritti d'autore?  
 Quante copie avranno i partecipanti?  
 > per favore, rispondimi in e-mail  
 Ho il dubbio che il testo che ti sto mandando da attachmen, ti arriva difettoso.  
 Se è così, avvisami.  
 Vorrei evitare gli errori.  
 Se sarà tradotto in italiano (o anche in qualche altra lingua) (chi traduce?)  
 fammi conoscere la traduzione.



(Vorrei evitare gli errori.)  
Se non avrò la possibilità di controllare il testo, la TNPU non parteciperà all'evento. (!)  
>Dovremmo parlare per il lavoro da esporre.  
Ecco il mio numero di telefono:  
(36-1) 3429-659 (segreteria telefonica)  
0-24 h.  
Secondo me dovremmo parlare non solo per le opere da esporre.  
Domande:  
il motivo della mostra?  
La data dell'inaugurazione della mostra?  
La durata della mostra?  
Gli organizzatori ungheresi e italiani della mostra?  
I committenti degli organizzatori?  
Per quanto?  
Il luogo, la misura, la pianta, le caratteristiche, la posizione urbanistica ecc. della mostra?  
L'affitto della sala espositiva (se è in affitto)?  
Il proprietario della sala espositiva? (Il suo eventuale interesse.)  
Lo (gli) sponsor della mostra?  
Le spese della mostra?  
Il bilancio?  
Le cifre dell'aiuto finanziario?  
Il numero dei visitatori?  
La composizione sociale dei visitatori (ovviamente, secondo l'Enciclopedia della Sociologia Zapatista).  
Le condizioni della visita della mostra?  
(Il prezzo del biglietto d'ingresso? ecc?.)  
L'eventuale/necessaria data del viaggio degli artisti espositori?  
L'eventuale/necessaria durata del soggiorno degli artisti espositori?  
Le eventuali varianti del viaggio degli artisti espositori?  
Il trasporto delle opere?  
Le condizioni della presentazione sul luogo delle opere (assistenza, materie, trasporto, possibilità tecniche /fotografia, illuminazione, film, proiettori, registratore, amplificatore headprojector, epidiascope, video, computer, internet, ecc./, utensili, tuta da lavoro, accessori per la sicurezza del lavoro, bevande protettive, assicurazione sanitaria, rimborso spese, ecc.)?  
I criteri per l'assicurazione delle opere?  
Le condizioni di alloggio degli artisti espositori (mq/per persona, grado di comfort, distanza dal posto di lavoro, ecc.)?  
Il rimborso spese per la presentazione delle opere?  
Vitto?  
Spese di trasferta?  
Onorario degli artisti e degli artisti non-artisti?  
Ecc.?

Stasera (24 settembre 1998) ho sentito che l'elenco degli espositori ancora non è completo.  
Ho anche saputo che l'inaugurazione della mostra è prevista per il 10 ottobre.

Visto che io - per fortuna - non appartengo né al Múcsarnok né al Museo Ludwig, non posso e non voglio sapere altre informazioni.  
Sono gli addetti al lavoro a dover fornire le informazioni agli artisti espositori se vogliono dei soldi per il loro lavoro.  
Asha!

Sender: Tamas St.Auby <iput@c3.hu>  
To: Megyesi Zsuzsa <zsmegyesi@mucsarnok.hu>  
Subject: Re: Trieste?! CV-SOS  
Date: Friday, September 25, 1998 7:19

I realise that it is inappropriate to raise the questions hereinafter agyarország, Nevertheless, I must, because it is not of no consequence for IPUT in what it participates - I am responsible, willingly, intentionally, purposefully.

In what kind of catalogue?  
Who is the editor?  
Who is the designer?  
Who is the responsible publisher?  
Which company will print it?  
On what type of paper?  
Hungarian? Italian? Bilingual?  
If bi-(multi)lingual, who (sing./pl.) will translate?  
How big? (cm, pages?)  
How much surface/space does an author have at his disposal?  
Will there be images?  
If there will be how many, how big, colour, b-&-w or a combination? (If a combination according to what editorial principle?)  
Will someone(s) write (sing./pl.) an informational guide, introduction, essay, other?  
Who (sing./pl.)? For how much? Who will pay?  
When will it be published?  
Will it be on sale?  
For how much?  
Copyright?  
How many copies do the participants receive?

> please send it via e-mail.

I fear that the text which I send herewith as an attachment, will arrive to You damaged.  
If this should occur, I beg of you, please inform me unflinchingly.  
I would like to avoid mistakes.  
Inasmuch as it will be translated to Italian (or another language /also/) (who will translate?), I would ask that the one responsible gets the translation to me for inspection. (I would like to avoid mistakes.)  
If I do not receive the opportunity for inspection, IPUT will not take part. (!)

> And anyway we need urgently to speak, with regard to your work for the exhibition.

You may call on this telephone number:  
(36-1) 3429 659 (with answering machine)  
0 - 24 h.

I think that we need to speak not only with regard to the work(s) for exhibition.  
Questions:  
The reason for the exhibition?  
The time of the vernissage for the exhibition?  
The duration of the exhibition?  
The Hungarian and Italian organisers of the exhibition?  
Who are the consigners of the organisers?  
For how much?  
The exhibition location, dimensions, floorplan, ownership, urbanistic position, etc.?  
The rental of the exhibition location (insomuch as it is rented property)?  
The ownership of the exhibition location? (In the case of possible interest.)  
The sponsor(s) of the exhibition?  
The costs of the exhibition?  
The budget?  
The amounts of support?  
The anticipated number of viewers?  
The social composition of the anticipated viewers? (naturally, according to the Zapatista Sociological Dictionary).  
The conditions for the viewer of the exhibition? (the price of the entrance ticket? etc.?)  
The possible/necessary time of the possible transport of the exhibiting artists.  
The possible/necessary duration of the stay (in Trieste) of the exhibiting artists.  
The possible variations of the mode of travel of the exhibiting artists.  
The mode of transport of the work(s)?  
The local production conditions of the work(s) (assistance, materials, transport, technical conditions

/photography, lighting, film, projection equipment, magnetophone, sound amplification, headprojector, epidiascope, video, computer, internet, etc./, tools, workclothes, outfitting of work protection, protective drinks, health insurance, compensation of expenses, etc.)? Terms of insurance of the artworks? Accommodation conditions of the exhibiting artists (m2/ for person, degree of comfort, distance from the working place, etc.) ? Compensation of expenses for the production of the artworks? Board? Travelling allowance? The honorarium for the exhibiting artists and not-art-artists? Etc. ?

Tonight Sept. 24 I heard that this supplemented list of names is a far cry from being complete. I also heard that the time of the opening of the exhibition is October 10.

In view of the fact that I - thank God - am not employed neither by the Múcsarnok (Kunsthalle Budapest), nor the Ludwig Museum, the "more detailed information" I do not know, I do not wish to, and I will not either collect them. The information, those responsible - if they want to receive their pay in return for their work - should convey to the exhibiting artists. Asha!

Caro Tamás,

Ti ringrazio per la breve presentazione del TNPU. Pare che sia arrivata senza danni.

Leggendo il tuo messaggio ho pensato che potremmo esporre a Trieste questa tua composizione. Non è troppo lunga e possiamo fare la versione italiana e quella inglese in tempo. E rimane ancora tempo perché tu faccia le correzioni affinché non rimangano errori.

Se ti va bene, oppure se ti sei già messo d'accordo con Miklós, ti prego di avvertirmi. Altrimenti non è obbligatorio partecipare alla mostra, se per te le condizioni non sono convenienti e chiare. Forse è meglio lasciar perdere.

Saluti  
Zsuzsa  
From: "Zsuzsa Megyesi" <zsmegyesi@mucsarnok.hu>  
To: "Tamas St. Auby" <iput@c3.hu>  
Subject: Trieste  
Date: Tue, 29 Sep 1998 09:00:31 +0100  
X-MSMail-Priority: Normal  
X-Priority: 3  
MIME-Version: 1.0  
X-MIME-Autoconverted: from quoted-printable to 8bit by visio.c3.hu id JAA09541

Dear Tamas!

Thank you for the brief exposition on the operations of IPUT. It appears that the text arrived here undamaged.

In connection with your previously sent message, it occurred to me that this dissertation of yours, for that matter, could be exhibited in Trieste. It is not even so long, and we have enough time to produce the English and Italian versions, and there is even some time for you to correct these, so that no mistake should remain.

If you do not agree with this, or if you have already made some other agreement with Miklós, then I would ask you, please, to inform me.

Otherwise, it is not obligatory to take part in the exhibition. If the conditions seem to be so unpleasant and muddled on your part, perhaps this should be left out now.

with greetings,

Zsuzsa

### Gyula VÁRNAI

Nato nel 1956 a Kazincbarcika, Ungheria / Born in 1956, Kazincbarcika, Hungary  
Vive e lavora a Dunaújváros / Lives and works in Dunaújváros  
Ha lavorato in tipografia, studiava matematica, fisica e musica / He worked as a typographer, studied mathematics, physics and music.

### Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions

1990 Óbudai Társaskör Galéria, Budapest  
1991 Stúdió Galéria, Budapest  
1993 Liget Galéria, Budapest  
1995 Liget Galéria, Budapest  
1996 Goethe Institut, Budapest  
Szent István Király Múzeum, Székesfehérvár  
1997 *Changing Slowly*, Bartók 32 Galéria, Budapest, (with Tibor Várnagy)

### Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions

1989 *Blue Pencil*, Duna Galéria, Budapest  
1991 *Oscillation*, Komárno, Slovakia; Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
1992 *Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest (with Balázs Beöthy)  
*Analogue*, Budapest Galéria, Budapest  
*Hairy Mirror*, Arts Lab, Liverpool, U.K.  
1993 *Gallery by Night*, Stúdió Galéria, Budapest (with EIKE)  
*The Forms of Ideas*, Óbudai Társaskör Galéria, Budapest  
*Epigon 2*, KX Kampnagel, Hamburg; Liget Galéria, Budapest  
*Audiovisual Experimental Festival*, Arnhem  
*Small Things*, Fészek Galéria, Budapest; Randolph Street Gallery, Chicago, Delta Axis Art Center, Memphis; Art in General, New York  
1994 *7+7*, Budapest Galéria, Budapest  
*Transicoes*, Arte contemporânea portuguesa e húngara, Sociedade Nacional de Belas Artes, Lisboa  
*Sei Dabei!*, Festival, Valentinskamp 41, (with W. Degrief), Hamburg  
*More than Ten*, Ludwig Múzeum, Budapest  
*V=AxΩ*, Csók István Képtár, Székesfehérvár  
1995 *Zusammenziehende Häuser*, Kunsthaus, Hamburg  
*Scottish Autumn '95*, Budapest, Szeged, Pécs  
1996 *Permutations and Combinations*, Praha  
1997 *Schwere-los*, Ludwig Múzeum, Budapest; Landesgalerie, Linz  
*Trafik*, Szombathelyi Képtár, Szombathely

### Borse di studio / Scholarships

1989 Smohay Scholarship

### Beáta VESZELY

Nata nel 1970 a Budapest / Born in 1970, Budapest  
Vive e lavora a Londra / Lives and works in London

### Educazione / Education

1988-94 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura e Dipartimento di Intermedia / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept and Intermedia Dept

- 1992-94 Università ELTE di Budapest, Dipartimento di Filosofia / ELTE University of Sciences, Faculty of Arts, Budapest, Department of Philosophy  
 1994 Royal Academy of Fine Arts, The Hague, NL (Postgraduate Studies)

**Mostre personali selezionate / Selected Solo Exhibitions**

- 1992 Neue Galerie am Landesmuseum Joanneum, Graz  
 1996 WSW Rosendale, New York and Printed Matter, New York  
 1997 *Horses Without Pillows*, Transmission Gallery, Glasgow  
*Horses Without Pillows*, C<sup>3</sup> Soros Centre for Culture and Communication, Budapest  
 1998 Knoll Galéria, Budapest (with Matthew Geller)

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1992 *SPECTRUM*, Újlak Kiállító, Budapest  
*Future Gather*, Liget Galéria, Budapest  
*SPACE CONCEPTS*, Budapest Galéria, Budapest  
*Young Artists From Budapest*, Institut Hongroise, Paris  
 1993 *Paradise in Budapest*, Újlak Kiállító, Budapest  
 1994 *Jeden Tag*, Galerie Christine König, Vienna  
*Everything that Gave her Pleasure...*, Knoll Galéria, Budapest  
*Five Young Artists From Budapest*, The Gallery of the Royal Academy, Der Haag  
 1995 *You Show*, Knoll Galéria, Budapest  
*Exchange Resources*, Catalyst Arts, Belfast  
*Sarajevo-Budapest*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest and Museum of Modern Art, Sarajevo  
*Contemporary Hungarian Sculpture*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1996 St. Petersburg Biennial, Gallery 21, St. Petersburg  
*Natura Naturans*, Arte Contemporanea Nei Musei Di Trieste e Museo di Storia Naturale, Acquario, Museo del Mare, Trieste  
*Ars Electronica*, Linz  
*Permutations and Combinations*, The Ball-Game Hall, Prague Castle, Prague  
*The Butterfly Effect*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
*Slovene Open To The Art*, Travelling exhibition in Slovenia  
 1997 ART 97, Business Design Centre, London  
*Leiblicher Logos*, Ludwig Museum, Budapest  
*Young Parents*, The Annual Programme, Manchester  
*Wish You Were Here Too*, 83 Hill Street, Glasgow  
 1998 Ark, The Travelling Gallery, City Art Centre, Edinburgh  
 Transmission Gallery, Stockholm International Art Fair, Stockholm

**Progetti / Projects**

- 1994 Folyamat Galéria, Budapest (In collaboration with Gábor Császári)  
 1995 *Tonight's the night...*, Allgirls Gallery, Berlin (with Christine Borland)  
 1.8.Party, Margaret Island, Budapest (In collaboration with Hans Knoll)  
 1996 *From Daydreaming*, Belmont Park Race Track, New York  
 1997 *Leaf 97/Video Positive*, Blackburn House, Liverpool  
 1998 *On The Other Hand*, Northern Racing College, Doncaster  
*Never Ending Story*, Ernst Múzeum, Budapest (in collaboration with Szilvia Elek)  
*Sounds from the Stable*, The National Horseracing Museum, Newmarket

**Premi, borse di studio / Prizes, Scholarships**

- 1992 Internationale Mahlerwochen in der Steiermark, Graz  
 1995 Slovene Open to the Art, Sinji Vrh  
 1996 Arts Link Grant, New York  
 1997 Scottish Arts Council, Small Assistance Grant  
 1998 Arts Link Grant, Budapest and New York

**Imre WEBER**

Nato nel 1959 a Siklós, Ungheria / Born in 1959, Siklós, Hungary  
 Vive e lavora a Budapest / Lives and works in Budapest

**Educazione / Education**

- 1982-1986 Accademia delle Belle Arti di Budapest, Dipartimento di Pittura / Hungarian Academy of Fine Arts, Painting Dept  
 1986-1987 Studi postgraduali all'Accademia delle Belle Arti di Budapest / Postgraduate studies at the Hungarian Academy of Fine Arts

**Mostre personali / Solo Exhibitions**

- 1989 *Sculptures '89*, Budapest Galéria, Budapest  
 1991 *Hill*, Stúdió Galéria, Budapest (with Rita Abody)  
*Carpet*, Gallery by Night, Stúdió Galéria, Budapest (with Rita Abody)  
*Curtain*, Túzoltó utca 72., Budapest (with Rita Abody, Újlak Group)  
 1992 *Well*, Hungarian Academy of Fine Arts, Budapest (with Rita Abody, József Baksai, Nagy Attila Kristóf)  
 1996 *Lack*, Óbudai Társaskör Galéria, Budapest  
 1997 *Éva Köves - Imre Weber*, Goethe Institut, Budapest  
 1998 C<sup>3</sup>, Budapest  
 Liget Galéria, Budapest

**Mostre collettive selezionate / Selected Group Exhibitions**

- 1988 Collegium Hungaricum, Vienna, Austria  
 1989 *Desire '89*, Józsefvárosi Galéria, Budapest  
 1990 *Stúdió '90*, Ernst Múzeum, Budapest  
 1992 *Epigon 1*, Liget Galéria, Budapest  
 1992 *Erde-Zeichen-Erde*, Internationales Künstlersymposium, Güstrow, Germany  
 1993 *Hairy Mirror*, Installation by five Hungarian artists, Visionfest Ainsdale Beach, Arts Lab, Liverpool  
 1994 */2 (half)*, Stúdió '93, Budapest Galéria, Budapest  
 1995 *State of Art*, Hungarian Sculpture, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest  
 1996 *The Least*, Ernst Múzeum, Budapest  
 1996 *Internet Galaxis*, Budapest Kiállítóterem, Budapest  
 1997 *Computer and Art*, IFABO 1997, Budapest  
 1998 *Antology*, Ludwig Múzeum, Budapest  
 1998 *View*, Múcsarnok/Kunsthalle, Budapest

**Borse di studio / Scholarships**

- 1989 Scholarship of the Budapest Municipality, Vienna, Austria  
 1993 Scholarship in Roma, Italia  
 1998 Scholarship of the Budapest Municipality, München, Germany

---

**CR** TRIESTE  
FONDAZIONE

UNIC  
BEL TEMPO